Rok VII. Zeszyt 1—3

WIADOMOŚCI ADMINISTRACYJNE

MIASTA KATOWIC

Styczeń - Marzec 1935

Treść zeszytu 1—3:

Uchwały Rady Miejskiej

z posiedzeń w dniach 30 stycznia, 23 lutego, 20 marca, 23 kwietnia, 25 maja, 22 czerwca, 20 sierpnia, 12 września, 3 października, 21 listopada i 17 grudnia 1934 r.

NAKŁADEM MAGISTRATU MIASTA KATOWIC
Redakcja i administr.: Miejski Urząd Statystyczny

Drukarnia Śląska, Sp. z ogr. odp. — Katowice.

UCHWAŁY RADY MIEJSKIEJ

z posiedzeń w dniach 30 stycznia, 23 lutego, 20 marca, 23 kwietnia, 25 maja, 22 czerwca, 20 sierpnia, 12 września, 3 października, 21 listopada i 17 grudnia 1934 r.

KATOWICE 1935

Nakładem Magistratu miasta Katowic

Skład osobowy Rady Miejskiej

wybranej dnia 15 grudnia 1929 r.

z uwzględnieniem zaszłych w międzyczasie zmian.

Z listy nr. 1. — 1. Biniszkiewicz Józef, Katowice-Karbowa 3
Z listy nr. 2. — 2. Dr. Ziółkiewicz Franciszek, adwokat — ul. 3-go Maja 36
3. Janta Józef, ul. Wojciechowskiego 44
4. Jasny Jan, ul. Piaskowa 5
Z listy nr. 3. — 5. Peschke Eugenjusz, ul. Kopernika 14
6. Koschek Ignacy, ul. Graniczna 10
Z listy nr. 6. — 7. Janotta Maks, dyrektor Banku, ul. Marszałka Piłsudskiego 31
8. Zimmermann Antoni, budowniczy, ul. Stalmacha 17
9. Becker Piotr, ul. Stefana 17
10. Dr. Rojek Alfred, ul. Marjacka 18
11. Ewert Wojciech, ul. Stawowa 8
12. Cichoń Franciszek, syndyk, ul. św. Jana 10
13. Gutwein Ryszard, ul. Górnicza 6
14. Klehr Ryszard, ul. Kochanowskiego 11
15. Lischenski Edward, ul. Dębowa 57
16. Adaschkiewitz Willi, ul. M. Piłsudskiego
17. Dr. Kaufmann Leon, ul. Pocztowa 3
18. Dr. Trupke Emil, syndyk, ul. Drzymały 1
19. Sojka Juljusz, ul. Sienkiewicza 19
20. Dr. Bachmann, lekarz, ul. Pocztowa 1
21. Krupa Teresa, ul. Mielęckiego 10
22. Grzesik Alfons, ul. Florjana 4
23. Majowski Władysław, ul. Bogucicka 2
24. Czechowski Jan, ul. Równoległa 4
25. Zajonc Fryc, ul. Złota 9
26. Knobloch Gustaw, ul. Gliwicka 2
27. Bednorz Jerzy, ul. Kopernika 14
28. Firschke Augustyn, ul. Kochanowskiego 16

Z listy nr. 7. — 29. Mildner Jan, notar., ul. Gen. Zajączka 22
30. Urbańczyk Franciszek, ul. Żwirki i Wig. 13
31. Zogórnik Piotr, ul. Jana Kupca 4

Z listy nr. 8. — 32. Cieślik Paweł, ul. Dębowa 35
33. Piechulek Jan, dyr. Banku, ul. 3 Maja 24
34. Daniel Józef, ul. Kraszewskiego 1
35. Giebel Stefan, ul. Narutowicza 7
36. Igiel Ignacy, ul. Jagiellońska 6
37. Gawrych Józef, dyrektor
38. Gruchlikowa Marja, ul. Załęska 30
39. Wójcik Jan, inżynier, plac Dr. Rostka 2
40. Badura Jan, ul. Parkowa 3
41. Chmielewski Czesław, dyrektor (publicysta), ul. Mickiewicza 32
42. Koniarkowa Zofja, ul. Franciszka 4
43. Sobota Adolf, ul. Młyńska 43
44. Świetała Augustyn, ul. Hetmańska 26
45. Sprot Paweł, kupiec, ul. Kopernika 26/32
46. Kopocz Paweł, adwokat, ul. Marszałka Piłsudskiego 33

Z listy nr. 10. — 47. Dr. Dąbrowski Włodzimierz, notarjusz, ul. Br. Pierackiego 8
48. Imiela Emanuel, ul. Andrzeja 25
49. Czaplicki Stefan, kupiec, ul. Młyńska 37
50. Szałek Wilhelm, Juljusza Ligonia 34
51. Ligoń Stanisław, prof., ul. Ks. Biskupa Lisieckiego 1
52. Murek Wilhelm, Dworcowa 2

Z listy nr. 11. — 53. Piec Augustyn, ul. Agnieszki 12

Z listy nr. 12. — 54. Rzepka Augustyn, ul. Markiefki 51
55. Broda Ludwik, kupiec, ul. Krakowska 57

Z listy nr. 13. — 56. Jezella Jan, ul. Panewnicka, (nowy dom)

Z listy nr. 14. — 57. Kozikowa Agnieszka, ul. Wojciechowskiego 72
58. Długiewicz Franciszek, ul. Wojciechowskiego 58

Z listy nr. 16. — 59. Rotbart Józef, ul. Stawowa 13
60. Żmigrod Ludwik, inżynier, ul. Młyńska 17

Czterdziestepiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 30 stycznia 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Urbańczyk, Cichoń, dr. Ziółkiewicz, Żmigrod, Adaschkiewitz, Kopocz, dr. Rojek, Firschke, Gutwein, Janotta, Mildner, Sobota, Sprot, Gruchlikowa, Gawrych, Badura, Świtała, Igiel, Daniel, Koniarkowa, Giebeł, Cieślik, Wójcik, Chmielewski, Majowski, Bednorz, Zajonc, Ewert, Sojka, Cezchowski, Grzesik, Lischeński, Knobloch, Klehr, Becker, dr. Bachmann, Janta, Peschka, dr. Dąbrowski, Czaplicki, Długiewicz, Koschek, Piec, Kozikowa, Jezella, Murek, Ligoń, Zagórnik, Broda, Szałek, Imiela, Zimmermann, Rzepka, Biniszkiewicz.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: dr. Kaufmann, Müller.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Jaworskiego, Kowalczyka, Maciejczyka, Weichmanna, Kosza, Gollę, Czaplickiego, Jankowskiego, Rudzkiego, dr. Sobawę, Mędlewskiego.

Porządek obrad:

1. **Sprawozdanie z działalności Rady Miejskiej w roku 1933.** Przyjęto do wiadomości.

2. **Sprawozdanie administracyjne Magistratu za rok 1932/33.** Przyjęto do wiadomości.

3. **Uchwalenie kwoty 21.025.75 zł z pożyczki Funduszu Pracy na rozbudowę ul. Ligockiej.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 19. XII. 1933 r. i przyznaje kwotę 21.025,75 zł na rozbudowę ulicy Ligockiej (budżet nadzwyczajny dział V § 29 poz. e). Pokrycie nastąpi z pożyczki Funduszu Pracy.

4. **Uchwalenie kwoty 16.000.— zł na zakup zbiorników do śmieci.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 29. XII. 1933 r. i przyznaje kwotę 16.000.— zł na zakup 400 sztuk zbiorników do śmieci. Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych r. 1932/33.

5. **Wyrażenie zgody na przyjęcie kwoty 10.000,— zł, wypłaconej przez Urząd Wojewódzki Śląski tytułem udziału jako adjacent w kosztach umocowania ul. Lompy na odcinku od ul. Wojewódzkiej do ul. Jagiellońskiej.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 12. XII. 1933 r., Rada Miejska wyraża zgodę na przyjęcie kwoty 10.000,— zł, wypłaconej przez Urząd Wojewódzki Śląski tytułem udziału jako adjacent w kosztach umocowania ulicy Lompy na odcinku od ul. Dąbrowskiego do ul. Jagiellońskiej i uchwala zużyć kwotę tę zgodnie z reskryptem Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego z dnia 20. X. 1933 r. L. dz. R. P. 222/5 na zakup materjałów dla wspomnianej ulicy. W tym celu utworzyć należy w wydatkach nadzwyczajnych budżetu nową pozycję pod działem V. § 142 z określeniem „Rozbudowa ulicy Lompy od ul. Wojewódzkiej do ul. Jagiellońskiej".

6. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Francuskiej w dzielnicy I na odcinku od ulicy Powstańców do Karbowy.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 19. XII. 1933 r., Rada Miejska zatwierdza projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z listopada 1933 roku w przedmiocie rozbudowy ul. Francuskiej na odcinku od ulicy Powstańców do Karbowy. Jednocześnie Rada Miejska zatwierdza załączony do tegoż projektu kosztorys, opiewający na łączną kwotę 130.000,— zł.

7. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Posia w dzielnicy II na odcinku od ul. Krakowskiej do toru P. K. P.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 19. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z listopada 1933 r. w przedmiocie rozbudowy ulicy Posia w dzielnicy II na odcinku od ulicy Krakowskiej do terenu P. K. P. Jednocześnie Rada Miejska zatwierdza załączony do tegoż projektu kosztorys, opiewający na łączną kwotę 35.000,— zł.

8. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Zgody w dzielnicy IV na całej jej długości t. j. od ulicy Załęskiej do oczyszczalni wody kopalnianej kopalni Wujek.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 19. XII. 1933 r., Rada Miejska zatwierdza projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z października 1933 r. w przedmiocie rozbudowy ulicy Zgody w dzielnicy IV. Jednocześnie Rada Miejska zatwierdza załączony do tegoż projektu kosztorys, opiewający na łączną kwotę 30.000,— zł.

9. **Zatwierdzenie projektu kanału burzowego w ul. Słowackiego na odcinku od ul. Mickiewicza do koryta Rawy.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 19. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza projekt Urzędu Drogowego i Mierniczego z 31. I. 1933 r. na wykonanie kanału burzowego w ulicy Słowackiego na odcinku od ulicy Mickiewicza do koryta Rawy o długości 145 mb. Jednocześnie Rada Miejska zatwierdza załączony do tgoż projektu kosztorys, opiewający na łączną kwotę 75.000,— zł.

10. **Zatwierdzenie projektu skanalizowania ul. Szybowej na odcinku od ul. Rycerskiej do ul. Bocznej w dzielnicy IV.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 19. XII. 1933 r., Rada Miejska zatwierdza projekt Urz. Drogow. i Miern. z dn. 30 sierpnia 1933 r. na skanalizowanie ulicy Szybowej na odcinku od ul. Rycerskiej do ul. Bocznej w dzielnicy IV o długości 120 mb. Jednocześnie Rada Miejska zatwierdza załączony do tegoż projektu kosztorys, opiewający na łączną kwotę 8.000,— zł.

11. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych przedłużonej ulicy Kościuszki na odcinku od ul. Brynowskiej do granicy miasta.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 19. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza linje regulacyjne przedłużonej ulicy Kościuszki na odcinku od ul. Brynowskiej do granicy miasta według projektu załączonego do referatu z 14. XII. 1933 roku — Oddział XXII — L. dz. 3704/33.

12. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ulicy Stromej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 29. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ulicy Stromej według planu załączonego do referatu Oddziału XXII z 28. XII. 1933 roku — L. dz. XXII. 1736/33.

13. **Zatwierdzenie rozliczenia i podziału kosztów na adjacentów skanalizowania ulicy Kozielskiej na odcinku od ul. Fabrycznej do pawilonu szpitala miejskiego.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 29. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza rozliczenie i podział kosztów na adjacentów skanalizowania ulicy Kozielskiej na odcinku od ul. Fabrycznej do pawilonu szpitala miejskiego stosownie do rozliczenia Oddziału XXII z 30. III. 1931 (13. XI. 1931) 20. XI. 1931 r., opiewającego na łączną kwotę 54.374,— zł.

14. **Zatwierdzenie rozliczenia i podziału kosztów na adjacentów omocowania przedłużonej ul. Bankowej na odcinku od Banku Polskiego do Sztuczn. Toru Łyżwiarskiego.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 29. XII. 1933 r. Rada Miejska zatwierdza rozliczenie i podział kosztów na adjacentów umocowania ul. Bankowej w odcinku od Banku Polskiego do Sztucznego Toru Łyżwiarskiego stosownie do rozliczenia Oddziału XXII z 31. V. 1933 roku, opiewającego na łączną kwotę 41.744,— zł.

15. **Wybór Komisji Rewizyjnej Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności.** Wybrano: p. radcę miejskiego Kosza i pp. radnych Murka i Firschkiego na członków, zaś pp. radnych Imielę, Igla i Cichonia na zastępców do Komisji Rewizyjnej Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności.

16. **Wybór przedstawiciela samorządu oraz jego zastępcy do Głównej Komisji Poborowej na rok 1934.** Wybrano p. radnego Sprota na członka, a p. radnego Murka na zastępcę członka do Głównej Komisji Poborowej na rok 1934.

17. **Uchwalenie kwoty 112.935,33 zł na opłacenie Funduszu Pracy stosownie do art. 28 ustawy o Funduszu Pracy.** Przystępuje

się do uchwały Magistratu z 9. I 1934 r. i przyznaje się kwotę — 112.935,33 zł na opłacenie stosownie do art. 28 ustawy o Funduszu Pracy 1%-owej składki do Funduszu Pracy. Pokrycie kwoty — 112.935,33 zł nastąpi z oszczędności budżetowych 1933/34. Jednocześnie uchwala się utworzenie na ten cel nowej pozycji na rok 1933/34 w dziale XIII § 122 poz. a).

18. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

19. **Wybór Biura Rady Miejskiej po myśli § 38 ordynacji miejskiej. Wybór przewodniczącego:** Ogółem oddano głosów 56. Otrzymali: p. Piechulek 16 głosów, p. Cichoń 20 gł., p. Czaplicki 13 gł., dr. Ziółkiewicz 4 gł., p. Mildner 2 gł., p. Janta 1 gł. Brak absolutnej większości głosów.

W drugiem głosowaniu otrzymali: p. Piechulek 18 głosów, p. Cichoń 21 gł., p. Czaplicki 13 gł., p. dr. Ziółkiewicz 4 gł. Brak absolutnej większości głosów.

W końcowem ścisłem głosowaniu otrzymali: p. Piechulek 32 głosów, p. Cichoń 20 gł. Kartek nieważnych oddano 4. — Wybrany jest p. Piechulek.

Wybór zastępcy przewodniczącego. Ogółem oddano głosów 55. Otrzymali: p. Ligoń 27 głosów, p. Firschke 18 gł. Kartek nieważnych oddano 10. — Wybrany jest p. Ligoń.

Wybór sekretarza. Ogółem oddano głosów 55. Otrzymali: p. Urbańczyk 34 głosów. Kartek nieważnych oddano 21. — Wybrany jest p. Urbańczyk.

Wybór zastępcy sekretarza. Ogółem oddano głosów 52. Otrzymali: p. dr. Ziółkiewicz 29 głosów, p. Janta 3 gł., p. Broda 1 gł. Kartek nieważnych oddano 19. — Wybrany jest p. dr. Ziółkiewicz.

W wyniku wyboru zostali zatem wybrani absolutną większością głosów: na przewodniczącego p. Piechulek Jan, na zastępcę przewodniczącego p. Ligoń Stanisław, na sekretarza p. Urbańczyk Franciszek, na zastępcę sekretarza p. dr. Ziółkiewicz Franciszek.

20. **Wybór Wydziału Przygotowawczego.** Wybrano przez aklamację Wydział Przygotowawczy w dotychczasowym składzie z następującemi zmianami: w miejsce p. Rzepki wybiera się p. radnego Długiewicza jako członka, a jako zastępców w miejsce pp. Długiewicza i Janotty pp. Murka i Klehra.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Biniszkiewicz, Sobota.
Tronowicz — jako protokolant.

Czterdziesteszóste posiedzenie Rady Miejskiej

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Urbańczyk, Adaschkiewitz, dr. Rojek, dr. Ziółkiewicz, Żmigród, Rzepka, Janta, Giebel, dr. Bachmann, Cichoń, Ligoń, Czaplicki, Jasny, Koschek, Długiewicz, Kozikowa, Piec, Jezella, Szałek, Imiela, Broda, Zagórnik, Sobota, Gruchlikowa, Badura, Gawrych, Świtała, Igiel, Daniel, Cieślik, Koniarkowa, dr. Kaufmann, Wójcik, Zimmermann, Majowski, Firschke, Bednorz, Zajonc, Ewert, Sojka, Janotta, Guttwein, Knobloch, Klehr, Czechowski, Grzesik, Becker, Mildner, dr. Dąbrowski, dr. Trupke, Murek.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.:

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Maciejczyka, Kędziora, Rudzkiego, Kowalczyka, Kosza, dr. Sobawę, Adamczyka, Mroczkowskiego.

(Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Zaciągnięcie pożyczki długoterminowej w ogólnej kwocie 453.185,— zł z Funduszu Pracy w Warszawie.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. II. 1934 r. i uchwala zaciągnąć z Funduszu Pracy w Warszawie pożyczkę długoterminową w kwocie ogólnej 453.185,— zł na zatrudnienie bezrobotnych przy następujących robotach: rozbudowie ulicy Kościuszki, odcinek I i II ulicy Ligockiej, ul. Wodospady, ul. Wandy, ul. Zgody, przy ulicach okalających Katedrę Śląską, ul. Kilińskiego i ul. Francuskiej. Do załatwienia wszelkich formalności związanych z uzyskaniem kredytu upoważnia się pp. dyrygenta Magistratu i decernenta finansowego wzgl. ich zastępców.

2. **Sprawozdanie, zamknięcie rachunkowe i bilans Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach za r. 1935 i uchwalenie podziału zysku.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 13 lutego 1934 r., Rada Miejska przyjmuje sprawozdanie, zam-

knięcie rachunkowe i bilans Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach do zatwierdzającej wiadomości i uchwala przelać czysty zysk w kwocie 198.995.90 zł do następujących funduszów:

a) do Funduszu wyrównawczego	. .	98.995,90 zł
b) do Funduszu zasobowego	. . .	100.000,00 „
	razem:	198.995,00 zł

Kwotę 168.091,95 zł z rachunku „Fundusz pokrycia strat z tytułu zaległych odsetek“ należy przelać do rachunku „Fundusz zasobowy“. — Równocześnie udziela się Zarządowi Kasy absolutorjum.

3. **Uchwalenie budżetu na r. 1934/35.** Przyjęto budżet administracyjny na rok obrachunkowy 1934/35 wynoszący w dochodach 9.480.000,— zł, a w rozchodach 9.471.500,— zl oraz budżet przedsiębiorstw komunalnych na rok 1934/35 wynoszący w dochodach i rozchodach 2.257.174,— zł z poprawkami uchwalonemi przez Wydział Przygotowawczy. Dział VIII do XIII w rozchodach oraz dochody dział I do XI przyjęto 25 glosami przeciwko 17 głosom — en blok.

4. **Ustalenie stawek dla pobierania opłat kanałowych na rok budżetowy 1934/35.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. II. 1934 r. Rada Miejska uchwala pobierać tytułem opłat kanałowych na rok budżetowy 1934/35 następujący stawki:

a) 20 groszy od 1,— zł państwowego podatku budynkowego i gruntowego oraz
b) 0,70 zł od 1 mb. długości frontu.

5. **Upoważnienie Magistratu do przelewania kredytów do 20.000,— zł w ramach jednego działu budżetowego.** W związku z uchwalonym budżetem na rok 1934/35 zezwala się na przelew do 20.000,— zł w ramach jednego działu.

6. **Ustalenie dodatków podatkowych na rok budżetowy 1934/35.** Zgodnie z uchwałą Magistratu uchwala pobierać na pokrycie zapotrzebowania w podatkach na rok 1934/35 następujące odsetki od podatków realnych:

a) 5 od tysiąca pospolitej wartości od zabudowanych gruntów,
b) 100% od państwowego podatku gruntowego,
c) 3 od tysiąca zwyczajnej wartości od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych.

7. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Ligoń, Gruchlikowa, Czaplicki, Sobota. — Tronowicz — jako protokolant.

Czterdziestesiódme posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 20 marca 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni: dr. Ziółkiewicz, Urbańczyk, Ligoń, Jasny, Kopocz, Sobota, Długiewicz, Gruchlikowa, Sprot, Gawrych, Badura, Świtała, Igel, Koniarkowa, Daniel, Giebel, Wójcik, Cieślik, Becker, Grzesik, dr. Bachmann, dr. Trupke, Kruppa, Liescheński, Knobloch, Sojka, Janotta, Guttwein, Zajonc, Ewert, Bednorz, Firschke, Adaschkiewitz, Zimmermann, dr. Rojek, Majowski, Janta, Peschka, Koschek, Zagórnik, Żmigrod, Biniszkiewicz, Broda, Rzepka, Szałek, Murek, Jezella, Kozikowa, Piec, Czaplicki, dr. Kaufmann, Klehr, Imieła.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: Mildner, Czechowski.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Schmiegla, Jankowskiego, Maciejczyka, Kosza, Kowalczyka, Rudzkiego, Adamczyka.

Porządek obrad:

1. **Zatwierdzenie planu podziału kosztów kanalizacji ulicy Raciborskiej i 21-szej na odcinku od ul. Koszarowej do torów P. K. P.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów kanalizacji ulicy Raciborskiej i 21-szej na odcinku od ul. Koszarowej do torów kolejowych w myśl rozliczenia Oddziału XXII z dnia 17. I. 1934 r.

2. **Zatwierdzenie rozliczenia dotyczącego wykonanych chodników, okalających Dom Oświaty — T. C. L. przy ulicy Francuskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza rozliczenie Oddziału XXII z dnia 27. I. 1934 r. co do wykonania chodników, okalających Dom Oświatowy T. C. L. przy ul. Francuskiej. Jednocześnie uchwala się przyjąć kwotę — 5.273.41 zł mającą być przez Urząd Wojewódzki Śląski przekazaną tytułem udziału w kosztach.

W tym celu utworzyć należy nowe pozycje w dochodach i wydatkach budżetu nadzwyczajnego roku 1933/34.

Kwotę przez Urząd Wojewódzki przekazaną zużyć należy na pokrycie rachunków za roboty i dostawy.

3. **Uchwalenie projektu budowy murów oporowych wzdłuż koryta Rawy między mostami ulicy Zamkowej i ulicy Skośnej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 6. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt budowy ścian oporowych (bulwarów) wzdłuż koryta Rawy na odcinku między mostami w ulicy Zamkowej i Skośnej według projektu Urzędu Drogowego i Mierniczego z 24. I. 1934 r., dołączonego do referatu Oddziału XXII z 5. II. 1934 r. L. XXII. 3/4 Ra, oraz kosztorysu wstępnego tegoż Urzędu z 23. I. 1934 r., zamykającego się kwotą 30.000,— zł.

4. **Uchwalenie projektu rozbudowy ulicy Ryszarda na odcinku od ul. Markiefki do ul. Wolności w dzielnicy II.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 6. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt rozbudowy ulicy Ryszarda na odcinku od ul. Markiefki do ul. Wolności w dzielnicy II według opracowanego przez Urząd Drogowy i Mierniczy projektu z dnia 7 grudnia 1933 r. i kosztorysu tegoż Urzędu z dnia 11 stycznia 1934 r., opiewającego na kwotę 30.000,— zł.

5. **Zatwierdzenie projektu skanalizowania b. dzielnicy Dąb i przyległych terenów do ul. Zamkowej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt skanalizowania dzielnicy III (Dąb) i dzielnicy I (między ul. Zamkową i Bankową) na północnym brzegu Rawy według projektu dołączonego do referatu Oddziału XXII z dnia 12. II. 1934 r. L. XXII 151/33 oraz kosztorysu, opiewającego na kwotę ogólną — 1.660.000,— zł.

Zaleca się ułożyć pod korytem Rawy przewidziane w projekcie syfony. Do prac przystąpić należy jeszcze przed ukończeniem robót umocowania koryta Rawy.

Należy zwrócić się do Związku Rawy o rozpatrzenie projektu i oświadczenie się co do wykonania niektórych ciągów kanałowych przez Związek Rawy i wzięcia udziału w kosztach.

6. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od psów.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. II. 1934 r. i uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od psów według przedłożonego projektu.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

7. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od spadków i darowizn.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. II. 1934 r. i uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od spadków i darowizn według przedłożonego projektu.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

8. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od lokali.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. II. 1934 r.

i uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od lokali według przedłożonego projektu.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

9. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od uzyskanego zezwolenia na sprzedaż trunków alkoholowych i zatwierdzonego zgłoszenia sprzedaży napojów bezalkoholowych.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 27. II. 1934 r. i uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od uzyskanego zezwolenia na sprzedaż trunków alkoholowych i zatwierdzonego zgłoszenia sprzedaży napojów bezalkoholowych z tem, iż w § 5 w ostatniem zdaniu zmienia się stawkę z 50% na 75%.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

10. **Uchwalenie dodatku do regulaminu Rzeźni Miejskiej.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 27. II. 1934 r. i uchwala dodatek do regulaminu Rzeźni Miejskiej w sprawie zdejmowania, konserwowania i przechowywania skór w Rzeźni Miejskiej.

Załączony dodatek jest integralną częścią niniejszej uchwały.

11. **Zatwierdzenie linij regulacyjnych ulicy Leopolda.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ulicy Leopolda według projektu dołączonego do referatu Oddziału XXII z dnia 13. II. 1934 r. L. dz. XXII — 10/L.

12. **Ustalenie opłaty, mającej być pobieranej od dzieci pozamiejscowych uczęszczających do tutejszych szkół powszechnych do § 6 ustawy o utrzymaniu szkół powszechnych z dnia 28. VII. 1906 r.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 16. I. 1934 r. i ustala opłaty szkolne od dzieci pozamiejscowych, uczęszczających do tutejszych szkół powszechnych na 38,— zł rocznie stosownie do § 6 ustawy o utrzymaniu szkół powszechnych z dn. 28. VII. 1906 r.

Opłatę ustaloną pobierać należy od półrocza następującego po zatwierdzeniu uchwał korporacyj miejskich przez szkolną władzę nadzorczą.

13. **Wybór członka Rady Kasy, Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w miejsce p. radnego miasta dr. Dąbrowskiego.** Wybrano p. radnego Czaplickiego na członka Rady Kasy, Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności.

14. **Sprzedaż Związkowi Powstańców Śląskich — Komitetowi Domu Powstańca w Katowicach — części nieruchomości miejskiej l. wyk. 126 Załęże.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 9. I. 1934 r. i postanawia sprzedać część zabudowaną z pasem na przejazd nieruchomości l. wyk. 126 Załęże o powierzchni około 3747 m^2 Komitetowi „Dom Powstańca Śląskiego" w Katowicach za cenę 50.000,— zł, słownie: pięćdziesiąttysięcy złotych. W umowie sprzedażnej należy zagwarantować zapisanie w księdze wieczystej prawo pierwokupu dla gminy miasta Katowic oraz obowiązek użytkowania tej nieruchomości wyłącznie na cele społecz-

ne i narodowe. W umowie sprzedaży należy również zagwarantować zapisanie w księdze wieczystej hipotekę kaucyjną na rzecz gminy miasta Katowic w wysokości 100.000,— zł (stotysięcy złotych) jako zabezpieczenie w razie sprzedaży przez Związek Powstańców Śląskich wspomnianej nieruchomości osobie trzeciej.

15. **Zatwierdzenie linij regulacyjnych ulicy Gminnej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ulicy Gminnej według projektu dołączonego do referatu Oddziału XXII z 19. II. 1934 r. L. dz. XXII — 13/Gm.

16. **Zatwierdzenie planu podziału kosztów kanalizacji ulicy Koszarowej na odcinku od ul. Raciborskiej do ul. Bielskiej, na adjacentów.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 27. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan podziału na adjacentów kosztów kanalizacji ulicy Koszarowej na odcinku od ulicy Raciborskiej do ul. Bielskiej stosownie do rozliczenia z dnia 17. I. 1934 r., zamykającego się kwotą 20.979,31 zł.

17. **Zatwierdzenie rozliczenia dotyczącego wykonanych robót przebudowy jezdni ulicy Żwirki i Wigury przed 14-piętrowym gmachem Urzędów Skarb., zamykającego się kwotą 15.880,45 zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 27. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza rozliczenie Oddziału XXII z 1. II. 1934 r., dotyczące wykonanych robót przebudowy sposobem bitumicznym jezdni ulicy Żwirki i Wigury przed 14-piętrowym gmachem Urzędów Skarbowych, zamykające się kwotą 15.880,45 zł.

Jednocześnie wyraża się zgodę na przyjęcie od Urzędu Wojewódzkiego Śl. kwoty 15.880,45 zł.

W tym celu należy utworzyć w budżecie nadzwyczajnym roku 1933/34 w dochodach i rozchodach nową pozycję § 144.

18. **Zatwierdzenie rozliczenia dotyczącego wykonania chodników, okalających 14-piętrowy gmach przy ul. Żwirki i Wigury, zamykającego się kwotą 6.633,28 zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. II. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza rozliczenie Urzędu Drogowego i Mierniczego z 8. II. 1934 r., dotyczące wykonania chodników, okalających 14-piętrowy gmach przy ulicy Żwirki i Wigury, zamykające się kwotą 6.633,28 zł.

19. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Wnioski nagłe.

1. **Uchwalenie kwoty 12.000,— zł na dalsze zatrudnienie robotników w ogrodach miejskich.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. III. 1934 r. i uchwala kwotę 12.000 zł na dalsze zatrudnienie robotników w ogrodach miejskich.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1932/33.

Nagłość wniosku uznaje się.

2. **Uchwalenie kwoty 5.000,— zł na przeprowadzenie koniecznych reparacyj w domu czynszowym przy ul. Plebiscytowej nr. 36 narożnik ul. Powstańców.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 13. III. 1934 r. i uchwala kwotę 5.000,— zł na przeprowadzenie koniecznych reparacyj w domu czynszowym przy ulicy Plebiscytowej nr. 36 narożnik ul. Powstańców.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1932/33.

Nagłość wniosku uznaje się.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz, Imiela, Kopocz, dr. Rojek. — Tronowicz — jako protokulant.

7

Czterdziesteósme posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 23 kwietnia 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Ligoń, Urbańczyk, Długiewicz, Kopocz, Badura, Świtała, Igel, Koniarkowa, Giebel, Cieślik, Wójcik, Peschka, Rzepka, dr. Ziółkiewicz, Kos ek, Piec, Kozikowa, Zagórnik, Murek, Szałek, dr. Kaufmann, Żmigrod, Biniszkiewicz, Adaschkiewitz, Majowski, Firschke, Ewert, Sojka, Guttwein, Becker, Kruppa, dr. Trupke, Bednorz, dr. Lischeński, Czechowski, dr. Bachmann, dr. Rojek, Grzesik.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: Gawrych.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, dr. Sobawę, Rudzkiego. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wybór członka Kuratorjum szkół średnich ogólno-kształcących z grona obywateli w miejsce p. Maksa Haneckiego.** Wy-Wybrano p. Eryka Kargera, zamieszkałego przy ul. Ligonia 34.

2. **Zatwierdzenie planu zmiany linij regulacyjnych ulic: Krasińskiego, św. Jacka oraz części ul. Wojewódzkiej i 49-tej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. III. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan zmiany linij regulacyjnych ulic: Krasińskiego, św. Jacka oraz części ul. Wojewódzkiej i 49-tej z uwzględnieniem wytycznych, ujętych w reskrypcie wojewódzkim z 1. XII. 1933 r. L. R. P. 332/21.

3. **Przyznanie jednorazowej subwencji:**
a) Komitetowi Budowy Katedry Śląskiej,
b) Katolickiej Gminie Kościelnej Katowice-Zawodzie,
c) Komitetowi Niesienia Pomocy Kulturalnej dla Śląska Opolskiego,
d) na „Fundusz Obrony Morskiej".

Zgodnie z uchwałami Magistratu z 13. III. 1934 r. i 27. III. 1934 r. przyznaje się jednorazowe subwencje:

a) Komitetowi Budowy Katedry Śląskiej w kwocie 10.000 zł

b) Katolickiej Gminie Kościelnej Katowice-Zawodzie w kwocie 10.000 zł z tem, że z przyznanej subwencji pod b) potrącić należy koszta rozbudowy i opłaty Policji Budowlanej,

c) Komitetowi Niesienia Pomocy Kulturalnej dla Śląska Opolskiego w kwocie 6.000 zł.

d) na „Fundusz Obrony Morskiej" w kwocie 880,— zł.

Pokrycie nastąpi z nadwyżek budżetowych roku 1932/33.

4. **Uchwalenie zakupu samochodu półciężarowego do wożenia materjałów dla Miejskiego Zakładu Wodociągowego i przyznanie kosztów w wysokości 10.000,— zł.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 10. IV. 1934 r. i uchwala zakupić samochód półciężarowy za cenę 10.000,— zł w firmie „Polski Fiat" Oddział w Katowicach.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych za rok 1933/34 (nadwyżek budżetowych Miejskiego Zakładu Wodociągowego na rok 1933/34).

5. **Wyrażenie zgody na darowanie Katowickiemu Okręgowi „Caritas" powierzchni około 1030 m^2 z gruntu miejskiego księga wieczysta Katowice l. wyk. 906.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 10. IV. 1934 r., Rada Miejska wyraża swą zgodę na darowanie Katowickiemu Okręgowi „Caritas" terenu niezabudowanego o powierzchni około 1030 m^2 z gruntu miejskiego ks. wiecz. Katowice l. wyk. 906 pod budowę własnego domu i pod warunkiem, że nieruchomość ta zabudowaną zostanie w ciągu 2 lat.

6. **Uchwalenie projektu rozbudowy ulicy Wolności na odcinku od ul. Normy do ul. Ryszarda w dzielnicy II.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. III. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt rozbudowy ulicy Wolności na odcinku od ulicy Normy do ulicy Ryszarda wraz z kosztorysem z dnia 22. II. 1934 r., zamykającym się kwotą 80.000,— zł.

7. **Uchwalenie projektu rozbudowy ulicy Leopolda na odcinku od ul. Markiefki do granicy miasta w dzielnicy II.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. III. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt rozbudowy ulicy Leopolda w dzielnicy III na odcinku od ul. Markiefki do granicy miasta wraz z kosztorysem z dnia 26. II. 1934 r., zamykającym się kwotą 120.000 zł.

8. **Uchwalenie projektu budowy hali targowej i uporządkowania przyległych ulic i placów i przyznanie potrzebnych funduszów w wysokości 450.000,— zł na zrealizowanie planu w I. roku.** Zgodnie z uchwałami Magistratu z 27. III. 1934 r. i 10. IV. 1934 r. Rada Miejska uchwala ogólny plan i preliminarz budowy hali targowej i uporządkowanie targowiska za łączną kwotę 1.250.000 złotych i przyznaje, realizując plan w I roku, kwotę 450.000,— zł

na budowę hali targowej i uporządkowanie przyległych ulic i placów. Pokrycie nastąpi z pożyczki amerykańskiej.

9. **Wyrażenie zgody na zaciągnięcie pożyczki z Funduszu Pracy w wysokości 400.000,— zł na budowę Miejskiego Ośrodka WF. w Katowicach.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. III. 1934 r. Rada Miejska uchwala zaciągnąć pożyczkę z Funduszu Pracy w wysokości 400.000,— zł i przystąpić do budowy Miejskiego Ośrodka Wychowania Fizycznego w Katowicach.

10. **Uchwalenie zmiany w przeznaczeniu pożyczki w wysokości 453.000 zł zaciągniętej z Funduszu Pracy na prace inwestycyjne.** Nawiązując do uchwały Rady Miejskiej z 23. II. 1934 r., Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. III. 1934 r. uchwala przeznaczyć zaciągniętą pożyczkę w kwocie 453.000,— zl zgodnie z przesłanemi przez Fundusz Pracy Magistratowi umowami na następujące prace inwestycyjne, mające być wykonane w r. 1934:

1) na budowę zakładu kąpielowego i boiska sportowego na Buglowiźnie kwotę . .	49.000,— zł
2) na roboty przy rozbudowie ulic: Kościuszki, Zgody, Leopolda i Wolności oraz na rozbudowę i brukowanie ulic: Ligockiej Francuskiej i Posia kwotę	289.000,— „
3) na skanalizowanie dzielnicy Dąb, ul. Słowackiego i wykonanie murów oporowych wzdłuż rzeki Rawy kwotę	115.000,— „
razem:	453.000,— zł

11. **Uchwalenie kwoty 350.000 zł na budowę domów mieszkalnych dla najbiedniejszej ludności w dzielnicy III.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. III. 1934 r. Rada Miejska uchwala budowę 92 mieszkań oraz ochronki dla najbiedniejszej ludności na Kolonji „Sośnina" w dzielnicy III za łączną kwotę 350.000 zł.

W tym celu Rada Miejska uchwala zaciągnąć pożyczkę w kwocie 350.000,— zł z Funduszu Gospodarczego.

12. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ul. Francuskiej na odcinku od ul. Powstańców do Kolonji „Karbowa".** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. III. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ul. Francuskiej na odcinku od ul. Powstańców do Kolonji „Karbowa" według projektu dołączonego do referatu Oddziału XXII z 20. III. 1934 r.

13. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od plakatów, szyldów i anonsów.** Znosząc dotychczasowe uchwały, Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od plakatów, szyldów i anonsów według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

14. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od rozrywek, zabaw i widowisk publicznych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od rozrywek, zabaw i widowisk publicznych według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

15. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych przez pociągnięcie linij regulacyjnych ulic i placów.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych przez pociągnięcie linij regulacyjnych ulic i placów według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

16. **Przyjęcie zamknięcia rocznego roku obrachunkowego 1932/33 i udzielenie absolutorjum.** Przyjęto zamknięcie roczne roku obrachunkowego 1932/33 do zatwierdzającej wiadomości, udzielając temsamem absolutorjum.

17. **Wyrażenie zgody na wytoczenie postępowania wywłaszczeniowego celem nabycia od f-y Godulla Sp. Akc. terenu ulicznego przy ul. Juljusza Ligonia w rozmiarze 420 m^2 z nieruchomości nr. hip. 1546 i 1723 obręb Katowice.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. III. 1934 r. Rada Miejska uchwala wystąpić na drogę wywłaszczeniową celem ustalenia wysokości odszkodowania za nabycie od firmy „Godulla" Sp. Akc. terenu ulicznego przy ulicy Juljusza Ligonia w rozmiarze 420 m^2 z nieruchomości nr. hip. 1546 i 1723 obręb Katowice.

18. **Uchwalenie budżetu nadzwyczajnego na rok 1934/35.** — Przystępuje się do uchwały Magistratu z 10. IV. 1934 r. i uchwala wykonanie robót wymienionych w dołączonych zestawieniach i określonych literami A, B i C na łączną kwotę 716.000,— zł.

Pokrycie kwoty 716.000,— zł nastąpi:

a) z pożyczki Funduszu Pracy	453.000,— zł
b) z oszczędności budżetowych uzyskanych z roku 1933/34	214.000,— „
c) z pożyczki amerykańskiej	49.000,— „
razem:	716.000,— zł

W tym celu utworzyć należy w budżecie nadzwyczajnym w dochodach i rozchodach na rok 1934/35 odpowiednie pozycje według kolejności, jak to wynika z załączonych zestawień „A, B i C" Oddziału XXII z dnia 10. IV. 1934 r.

19. **Uchwalenie umorzenia nieściągalnych kwot za czas od 1. X. 1933 r. do 31. III. 1934 r. w wysokości 96.111,81 zł.** Umorzoną kwotę 96.111,81 zł za czas od 1. X. 1933 r. do 31. III. 1934 r. — przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

20. **Uchwalenie zmiany linij regulacyjnych ul. Ludwika przed nieruchomością p. Joszowej Rozalji.** Przystępuje się do uchwały Magistratu z 10. IV. 1934 r. i uchwala plan zmiany linij regulacyjnych ul. Ludwika na narożniku posesji Rozalji Joszowej według projektu załączonego do referatu Oddziału XXII z 31. 3. 1934 r. L. dz. 7/J.

21. **Uchwalenie kwoty 67.500,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych.** Na produktywne zatrudnienie bezrobotnych w sezonie letnim 1934 r. Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 10. IV. 1934 r. uchwala następujce kwoty:

a) na zatrudnienie bezrobotnych ogrodników i robotników w ogrodach miejskich	20.000,— zł
Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.	
b) na rozbudowę boiska sportowego Miejskiego Komitetu W. F. i P. W. (dawn. K. S. Pogoń) łącznie z budową trybun .	35.000,— „
Pokrycie kwoty 35.000,— zł nastąpi:	
aa) 10.000,— zł z subwencji Urzędu Wojewódzkiego Śl. przekazanej na ten cel.	
bb) 25.000,— zł z oszczędności budżetowych roku 1933/34.	
c) na budowę szatni przy boisku Ośrodka W. F. koło Parku Kościuszki . . .	8.500,— „
Pokrycie kwoty 8.500,— złotych nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34	
d) na wykonanie podłogi drewnianej w bocznej hali wystawowej w Parku Kościuszki	4.000,— „
Pokrycie kwoty 4.000,— złotych nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.	
razem:	67.500,— zł

22. **Uchwalenie statutu o samoistnym podatku komunalnym od spadku i darowizn.** Znosząc swą uchwałę z dn. 20 marca 1934 r. Rada Miejska uchwala statut o samoistnym podatku komunalnym od spadków i darowizn według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

23. **Uchwalenie statutu o komunalnej opłacie od umów o przeniesieniu prawa własności na nieruchomości.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska uchwala sta-

tut o komunalnej opłacie od umów o przeniesieniu prawa własności na nieruchomości według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

24. **Zatwierdzenie projektu rozbudowy ul. Kozielskiej na odcinku od ul. Fabrycznej do ulicy Raciborskiej wraz z kosztorysem opiewającym na kwotę 90.000,— zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska zatwierdza projekt rozbudowy ulicy Kozielskiej na odcinku od ul. Fabrycznej do ul. Raciborskiej wraz z kosztorysem tegoż Urzędu z 15. III. 1934 r. opiewającego na kwotę 90.000,— zł.

25. **Wyrażenie zgody na nabycie terenów pod rozbudowę ulicy Załęskiej oraz wszczęcie kroków wywłaszczeniowych celem ustalenia wysokości odszkodowania za tereny potrzebne pod ulicę Załęską.** Rada Miejska przystępuje do uchwały Magistratu z 17. IV. 1934 r. i uchwala nabyć od poniżej wyszczególnionych właścicieli nieruchomości następujące tereny:

1) od firmy Hohenlohe Sp. Akc. z nieruchomości nr. hip. 117 i 18 ca. 2.000 m^2 po cenie 1,00 zł za m^2,
2) od Szymona Żabki z nieruchomości nr. hip. 336, 337, 174, 331, 333 i 338 ca. 1240 m^2 po cenie 1,50 zł za m^2,
3) od Józefiny Kulka i spadkobierców z nieruchomości nr. hip. 350 ca. 200 m^2 po cenie 1,50 zł za m^2 i wypłacić im 100,— zł tytułem jednorazowego odszkodowania za zniesienie ogródka,
4) od małżonków Józefa i Anny Mollów z nieruchomości nr. hip. 168 ca. 100 m^2 po cenie 1,50 zł za m^2,
5) od spadkobierców po śp. Janie i Agnieszce Żogała z nieruchomości nr. hip. 47 ca. 1100 m^2 po cenie 2,30 zł za 1 m^2,
6) od Pawła Lubiny z nieruchomości nr. hip. 163 ca. 200 m^2 po cenie 2,00 zł za m^2,
7) od Marji Żogała z nieruchomości nr. hip. 214 ca. 120 m^2 wzamian za bezpłatne wykonanie przez Magistrat m. Katowic połączenia kanałowego nieruchomości z głównym kanałem ulicznym,
8) od Rozalji Wyleżoł z nieruchomości nr. hip. 279 ca. 120 m^2 po cenie 1,80 zł za m^2,
9) od Katarzyny Wyleżoł z nieruchomości nr. hip. 20 ca. 20 m^2 po cenie 1,80 zł za 1 m^2,
10) od Kempskiego Piotra z nieruchom. nr. hip. 21 ca. 639 m^2 po cenie 1,50 zł za 1 m^2.

Równocześnie Rada Miejska uchwala wszcząć kroki wywłaszczeniowe celem ustalenia wysokości odszkodowania za tereny potrzebne pod budowę ul. Załęskiej, a mianowicie:

I. ca 1050 m^2 terenu z nieruchomości Ligota karta nr. 19, należącej Michałowi Kozie,

II. ca 230 m^2 terenu z nieruchomości Ligota karta nr. 161 i 188, należących Stefanowi Kopczykowi.

26. **Wyrażenie zgody na otwarcie kredytu w wysokości — 206.174,25 zł w budżecie nadzwyzajnym roku 1934/35.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska uchwala przeznaczyć pozostałości pożyczek z Funduszu Pracy w wysokości — 206.174,25 zł, zarezerwowane w oszczędnościach budżetowych roku 1933/34, zgodnie z zawartemi umowami, na następujące prace:

a) na rozbudowę ulicy Kościuszki, Załęskiej i Ligockiej	73.474,25 zł
b) na skanalizowanie Dębu	89.400,— „
c) na budowę ulicy Lompy, Wolności i Ligockiej	40.000,— „
d) na budowę drogi dojazdowej do miejskiego zakładu kąpielowego na Bugłowiźnie	3.300,— „
razem:	206.174,25 zł

W tym celu utworzyć należy w wydatkach i dochodach budżetu nadzwyczajnego roku 1934/35 odpowiednie pozycje.

27. **Uchwalenie kwoty 8.496,05 zł na rozbudowę ulicy Lompy na odcinku od ulicy Wojewódzkiej do ulicy Jagiellońskiej.** Rada Miejska przystępuje do uchwały Magistratu z 17. IV. 1934 r. i wyraża swą zgodę na wykonanie robót umocowania ulicy Lompy na odcinku od ul. Wojewódzkiej do ul. Jagiellońskiej i uchwala na ten cel kwotę w wysokości 8.496,05 zł.

Pokrycie nastąpi:

a) z oszczędności budżetowych z r. 1933/34	3.742,80 zł
b) z udziału Giesche Sp. Akc. zdeponowanego w M. K. K. O. na ks. oszczędnościowej nr. 221 w wysokości	4.753,25 „
razem:	8.496,05 zł

W tym celu utworzyć należy w wydatkach i dochodach nadzwyczajnych 1934/35 odpowiednie pozycje.

28. **Uchwalenie przedłużenia ważności uchwał korporacyj miejskich z dnia 13. 2. 1934 r. i 20. 3. 1934 r. w przedmiocie zużycia kwoty 5.273,41 zł wpłaconej przez Urząd Wojewódzki Śląski na wykonanie chodników, okalających Dom Oświaty T. C. L. przy ul. Francuskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 17. IV. 1934 r. Rada Miejska postanawia przyznany uchwałami korporacyj miejskich z 13. II. 1934 r. nr. 67 i z 20. III. 1934 r. nr. 2, a dotychczas nie wydatkowany kredyt w wysokości 5.273,41 zł, przekazany przez Urząd Wojewódzki Śląski tytułem udziału w kosztach wykonania chodników, okalających Dom Oświatowy T. C.

L. przy ul. Francuskiej, przenieść do budżetu nadzwyczajnego, roku 1934/35.

W tym celu utworzyć należy nowe pozycje w dochodach i rozchodach budżetu nadzwyczajnego roku 1934/35.

29. **Sprzedaż nieruchomości miejskiej (szpital) w Dębie Rudzkiemu Gwarectwu Węglowemu.** Rada Miejska przystępuje do uchwały Magistratu z 10. IV. 1934 r. i uchwala sprzedać Rudzkiemu Gwarectwu Węglowemu nieruchomość miejską ks. wieczysta Dąb l. wyk. 315 i 376 (szpital), przyjmując wartość gruntu na 10,— zł za 1 m^2, a wartość budynków tamże znajdujących się na 100.000,— zł.

Jeżeli Rudzkie Gwarectwo Węglowe wartości te uzna, należy zrzec się żądania stosowania środków ochronnych celem zabezpieczenia przed oddziaływaniem odbudowy górniczej.

30. **Zaciągnięcie pożyczki w wysokości 450.000,— zł w Towarzystwie Osiedli Robotniczych „Tor" w Warszawie na budowę tanich mieszkań w Bogucicach.** Rada Miejska przystępuje do propozycji Wydziału Przygotowawczego z 19-go kwietnia 1934 r. i uchwala zaciągnąć w Towarzystwie Osiedli Robotniczych „Tor" w Warszawie pożyczkę długoterminową w wysok. 450.000,— zł na budowę tanich mieszkań w Bogucicach. Pożyczka jest zwrotną w 80-ciu półrocznych ratach przy oprocentowaniu po 2,5%, a płatnych półrocznie zgóry.

31. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Długiewicz, Murek, Kopocz. — Tronowicz, jako protokolant.

Czterdziestedziewiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 25 maja 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni dr. Ziółkiewicz, Sobota, Gruchlikowa, Broda, Gawrych, Badura, Świtała, Daniel, Igel, Koniarkowa, Wójcik, Gidaszewski, Janta, Jasny, Czaplicki, Długiewicz, Kozikowa, Piec, Koschek, Szałek, Murek, Zagórnik, Imiela, Rzepka, Biniszkiewicz, Żmigrod, Rotbard, Zimermann, Adaschkiewitz, dr. Rojek, Majowski, Firschke, Sojka, Guttwein, Lischenski, Krupowa, Becker, Klehr, Grzesik, dr. Bachmann, Cichoń.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: Ligoń, Kopocz, dr. Kaufmann, Urbańczyk.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Jaworskiego, Schmiegla, Rudzkiego, dra Sobawę, Kosza, Kowalczyka, Adamczyka, prezydenta miasta dr. Kocura.

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Rotbarda i p. radnego miasta Gidaszewskiego.** Wprowadzenie w urząd pp. radnych miasta Rotbarda i Gidaszewskiego nastąpiło przez p. wiceprezydenta Szkudlarza przez podanie ręki.

2. **Wyrażenie zgody na nabycie nieruchomości księga wiecz. Piotrowice l. wyk. 467 od Spółki Budowlanej „Concordia".** Rada Miejska przystępuje do uchwały Magistratu z 8 maja 1934 r. wyraża zgodę na nabycie od Spółki Budowlanej „Concordia" nieruchomości ks. wiecz. Piotrowice l. wyk. 467 za cenę 36.000,— zł.

Pokrycie kwoty ma nastąpić z funduszów za sprzedane grunta.

3. **Uchwalenie budowy wieży do wspinania dla Ochotniczej Straży Pożarnej w dzielnicy II i przyznanie kosztów budowy w w wysokości 1.200,— zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 8 maja

1934 r. Rada Miejska uchwala budowę wieży do wspinania dla Ochotniczej Straży Pożarnej w dzielnicy II i przyznaje koszta budowy w wysokości 1200,— zł.

Pokrycie kosztów ma nastąpić z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

4. **Wyrażenie zgody na nabycie od spadkobierców E. Cyroń ca. 100 m² terenu ulicznego przy ul. Mikołaja Reja.** Rada Miejska przystępując do uchwały Magistratu z 8 maja 1934 r. wyraża zgodę na nabycie od spadkobierców E. Cyroń, ca. 100 m² terenu ulicznego ulicy Mikołaja Reja po cenie 7,— zl za 1 m² z tem, że odszkodowanie to zbonifikowane zostanie z udziałowych kosztów rozbudowy ulicy Krakowskiej.

5. **Wyrażenie zgody na nabycie od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach parceli nr. 3275/43 o powierzchni 6522 m² z nieruchomości księga wiecz. Katowice l. wyk. 1622.** Rada Miejska przystępując do uchwały Magistratu z 15 maja 1934 r. uchwala nabyć od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach parcelę nr. 3275/43 o powierzchni 6522 m² z nieruchomości ks. wiecz. Katowice l. wyk. 1622 oraz znajdujące się na tejże parceli niżej wymienione budynki za cenę:

1)	grunt. 6522 m² po 60,— zł za 1 m² . .	391.320,— zł
2)	halę maszyn III masywna . . .	230.400,— „
3)	szopę	1.440,— „
4)	wagę	2.800,— „
5)	acetylen	960,— „
6)	halę II	61.500,— „
7)	ustępy	1.500,— „
8)	magazyn	54.600,— „
9)	szopę otwartą, odachowanie i szopę dla samochodów	2.100,— „
10)	biuro mistrzów i olejarnię	1.440,— „
11)	dach dla nożyc tablicowych	300,— „
12)	oparkanienie z bramą	3.000,— „
	razem:	751.360,— zł

Cena kupna jest płatna w 10 równych ratach rocznych, pierwsza rat przy podpisaniu umowy kupna. Od niedopłaconej ceny kupna płaci miasto odsetki w wysokości stopy dyskonta Banku Polsk., przyczem odsetki płatne są w ratach półrocznych z dołu.

Pierwsza rata = 75.136,— zl zostanie pokryta z nadwyżek budżetowych za rok 1933/34. Pozostałe 9 rat i odsetki będą rokrocznie wstawiane do budżetu zwyczajnego.

6. **Uchwalenie kwoty 8.000,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych.** Przystępując do uchwały Magistratu z 15. V. 1934 r., Rada Miejska uchwala na produktywne zatrudnienie bezrobotnych w sezonie letnim 1934 r. następujące kwoty:

a) na otynkowanie gmachu szkoły handlowej przy ul. Krakowskiej . . . . . . 3.000,— zł

b) na oparkanienie siatkowe boiska W. F. i P. W. przy Parku Kościuszki od strony północnej i zachodniej . . . . . . 5.000,— „

razem: 8.000,— zł

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

7. **Uchwalenie dodatkowych poprawek do statutu o komunalnej opłacie od umów o przeniesieniu prawa własności na nieruchomości.** Znosząc swą uchwałę z 23. IV. 1934 r., Rada Miejska uchwala statut o komunalnej opłacie od umów o przeniesieniu prawa własności na nieruchomości według brzmienia ostatecznie ustalonego w dołączonym projekcie, który to projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

8. **Uchwalenie kwoty 45.000,— zł na konkurs opracowania planu rozbudowy miasta Katowic oraz na rozpoczęcie prac pomiarowych.** Przystępując do uchwały Magistratu z 13. III. 1934 i 15. V. 34 Rada Miejska przyznaje kwotę 45.000,— zł na konkurs opracowania planu rozbudowy miasta Katowic i na rozpoczęcie prac pomiarowych. Z tej kwoty przeznacza się 30.000,— zł na konkurs, zaś 15.000,— zł na prace pomiarowe. W tym celu uchwala się utworzyć w budżecie nadzwyczajnym pozycję § 5a. Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

9. **Uchwalenie dodatku do taryfy opłat w Rzeźni Miejskiej w Katowicach.** Stosownie do okólnika nr. 39 z dnia 26. III. 1934 r. o opłatach za prawo korzystania z urządzeń i zakładów rzeźni przez właścicieli mięsa przewozowego, podlegającego sprawdzeniu badania (Nr. SF. 77-9-3) (Dz. Urz. Min. Wewn. z 31. III. 1934 r. Nr. 8), Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 15. V. 1934 r. uchwala pobierać następujące opłaty:

a) Za korzystanie z urządzeń rzeźni:

za całe bydło rogate	3.20 zł
za ½ bydła rogatego	1.60 „
za ¼ bydła rogatego	0.80 „
za całą świnię	2.20 „
za ½ świni	1.10 „
za cielę	1.00 „
za 50 kg. słoniny lub łoju	1.00 „
za 1 kg. mięsa drobnego	0.01 „

b) Za sprawdzanie mięsa badanego przez lekarzy weterynaryjnych:

za całe bydło rogate	0.75 zł
za ½ bydła rogatego	0.35 „
za ¼ bydła rogatego	0.15 „

za całą świnię	0.50 zł
za ½ świni	0.25 „
za cielę, owcę, kozę i t. p.	0.25 „
za 50 kg. słoniny lub łoju	0.50 „
za 10 kg. mięsa	0.05 „

Jednocześnie uchwala się znieść stację kontrolną na targu mięsnym, tak, że pozostaje jedynie stacja kontrolna w Rzeźni Miejskiej. Zgodnie z niniejszą uchwałą wydać należy dodatek do taryfy opłat Rzeźni Miejskiej w Katowicach, który wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

10. **Wyrażenie zgody na nabycie terenów potrzebnych pod rozbudowę przedłużonej ulicy Kościuszki i uchwalenie wdrożenia kroków wywłaszczeniowych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 15. V. 1934 r. Rada Miejska uchwala nabyć w drodze kupna od przytoczonych poniżej właścicieli nieruchomości następujące tereny:

1) od Julji Kluczkowej z nieruchomości nr. hip. 157 ca. 20 m^2 po cenie 5,— zł za m^2,
2) od Ludwika i Anny Czakańskich z nieruchomości nr. hipoteczny 370 ca. 250 m^2 po cenie 5,— zł za m^2,
3) od Brunona Woźnego z nieruchomości nr. hip. 168 ca. 105 m^2 po cenie 5,50 zł za m^2,
4) od małżonków Emanuela i Anny Woźnych z nieruchomości nr. hip. 4 ca. 2020 m^2 po cenie 5,50 zł za m^2.

Jednocześnie uchwala się wszcząć kroki wywłaszczeniowe celem ustalenia wysokości odszkodowania za tereny potrzebne pod ul. Kościuszki i to wraz z mieszczącemi się na tych terenach budowlami, które w związku z budową ulicy częściowo lub w całości zostaną usunięte. Chodzi w tym wypadku o następujące tereny:

1) ca. 2790 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 232 i 73, należącej Juljuszowi i Juljannie Stronczywilkom,
2) ca. 110 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 207, należącej Karolowi i Eugenji Mżyk,
3) ca. 255 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 77, należącej Alojzemu Kozłowskiemu,
4) ca. 102 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 247, należącej Józefowi i Alojzemu Boguszowskim,
5) ca. 610 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 60, należącej Wilhelmowi Boguszewskiemu,
6) ca. 400 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 102, należącej Mateuszowi Klocowi (Kloc),
7) ca. 5.000 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 369, należącej Fryderykowi Klinkertowi (Klinkert).

8) ca. 900 m^2 terenu z nieruchomości Brynów, karta nr. 391, należącej Józefowi Hoffmannowi.

11. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, dr. Ziółkiewicz, Czaplicki, Imiela, Adaschkiewitz. — Tronowicz, jako protokolant.

Pięćdziesiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 22 czerwca 1934 r.

Obecni są panowie: Wiceprezes Ligoń, radni Kopocz, Sobota, Giebel, Czaplicki, Żmigrod, Janta, Badura, Daniel, Igel, Świtała, Koniarkowa, Wójcik, Cieślik, Gidaszewski, Koschek, Piec, Kozikowa, Jezełła, Murek, Rzepka, Szałek, Broda, Mildner, Zagórnik, Rotbard, Adaschkiewitz, dr. Rojek, Majowski, Becker, Grzesik, Czechowski, Kruppa, Lischenski, Knobloch, Sojka, dr. Trupke, dr. Bachmann, Klehr, Ewert, Firschke, dr. Kaufmann, Guttwein, Imiela, dr. Ziółkiewicz, Dlugiewicz.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: dr. Dąbrowski, Cichoń.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, Kowalczyka. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wyrażenie zgody na nabycie od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach nieruchomości w Jastrzębiu Zdroju ks. wiecz. Jastrzębie Dolne tom. VII wyk. L. 197 (po Kłodnickim).** Przychylając się do uchwały Magistratu z 22 maja 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć od Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach nieruchomość położoną w Jastrzębiu Zdroju — księga wiecz. Jastrzębie Dolne tom VII wyk. L. 197 (po Kłodnickim) o powierzchni 1600 m² łącznie z budowlami za kwotę — 150.000,— zł. W cenie kupna są już objęte adaptacje konieczne do zupełnego wykończenia budowli i wszelkich instalacyj. Cena kupna płatna jest w 5 równych ratach rocznych, przyczem I rata jest płatna przy podpisaniu umowy kupna. Od niedopłaconej ceny kupna miasto płacić będzie oprocentowanie w wysokości stopy dyskonta Banku Polskiego w ratach półrocznych z dołu. Pokrycie I raty nastąpi z nadwyżek budżetowych roku 1933/34. Pozostałe 4 raty razem z odsetkami będą wstawione do każdoczesnych budżetów zwyczajnych. — Jednocześnie wszcząć kroki około zakupu przyległych gruntów.

2. **Uchwalenie kwoty 15.500,— zł na ukończenie robót inwestycyjnych w szpitalach miejskich.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 29 maja 1934 r., Rada Miejska uchwala na dokończenie niektórych robót inwestycyjnych w Szpitalach Miejskich następujące kwoty:

1)	na oszklenie werandy przy Szpitalu dla dzieci kwotę	2.000,— zł
2)	na zakup i instalację nowych kotłów w Szpitalu Miejskim kwotę	7.000,— „
3)	na wybudowanie portjerni w Szpitalu Miejskim kwotę	3.000,— „
	Jednocześnie Rada Miejska uchwala:	
4)	na zakup kilku ważniejszych dzieł dla bibljoteki lekarskiej w Szpit. Miejsk. kwotę	1.000,— „
5)	na zakup habitów, fartuchów i innej odzieży dla sióstr zakonnych, zatrudnionych w szpitalach miejskich kwotę . .	1.500,— „
6)	na zakup mikroskopu dla Szpitalu dla dzieci kwotę	1.000,— „
	razem:	15.500,— zl

Kwota 15.500,— zł pokrytą zostanie z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

3. **Wybór członka Komisji Opieki Społecznej i Komisji Finansowej oraz zastępcy członka Wydziału Przygotowawczego w miejsce b. radnego miasta p. Chmielewskiego.** Wybrano: do Komisji Opieki Społecznej p. radnego Gidaszewskiego, do Komisji Finansowej p. radnego Sobotę, do Wydziału Przygotowawczego p. radnego Świtałę.

4. **Wybór członków Komisji Targowej z pośród obywateli w miejsce pp. Sztokfisza Józefa i Wieczorka Władysława.** Wybrano w miejsce Sztokfisza obywatela p. Nyca Albina, zaś w miejsce Wieczorka, obywatela p. Piechurę Ludwika, zamieszkałego w dzielnicy III, ul. Wojciechowskiego 78, na członków Komisji Targowej.

5. **Uchwalenie kwoty 175.000,— zł na rozpoczęcie budowy tanich mieszkań.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 29 maja 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 175.000,— zł z oszczędności budżetowych roku 1933/34 na budowę wzgl. rozpoczęcie budowy tanich mieszkań.

6. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 30.** Wybrano p. radnego Józefa Biniszkiewicza na naczelnika obwodowego na obwód 30.

7. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 31.** Wybrano p. Marjana Grankowskiego na naczelnika obwodow. na obwód 31.

8. **Wybór zastępcy naczelnika obwodowego na obwód 31.** Wybrano p. Wincentego Szczepaniaka na zastępcę naczelnika obwodowego na obwód 31.

9. **Wybór zastępcy naczelnika obwodowego obwodu 44.** Wybrano p. Pawła Grolika na zastępcę naczelnika obwodowego na obwód 44.

10. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 57.** Wybrano p. Maksymiljana Pieczonkę na naczelnika obwodowego na obwód 57.

11. **Uchwalenie kwoty 40.000,— zl na rozbudowę ul. ks. Biskupa Lisieckiego na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Wita Stwosza.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12. VI. 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 40.000,— zł na rozbudowę ulicy ks. Biskupa Lisieckiego na odcinku od ul. Kościuszki do ulicy Wita Stwosza.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

12. **Uchwalenie kwoty 54.000,— zł na ułożenie nawierzchni na ul. Wandy do ul. Kopernika na odcinku od kościoła garnizonowego do ul. Kilińskiego, od ul. Kilińskiego do ul. Mikołowskiej i ul. Wandy na odcinku od ul. Żwirki i Wigury do ul. Kopernika.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12 czerwca 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 54.000,— zł na umocowanie następujących ulic:

a) na ułożenie nawierzchni bitumicznej na ulicy Wandy odcinek od ul. Żwirki i Wigury do ul. Kopernika	13.000,— zł
b) ulicy Kopernika odcinek pierwszy w roku 1933 szosowany t. j. od kościoła garnizonowego do ul. Kilińskiego	23.000,— „
c) ulicy Kopernika odcinek drugi w r. 1934 szosowany t. j. od ul. Kilińskiego do ulicy Mikołowskiej	18.000,— „
razem:	54.000,— zł

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

13. **Uchwalenie kwoty 20.000,— zł na wykonanie I etapu rozbudowy ul. Piotra Skargi na odcinku od ul. Skośnej do ulicy Słowackiego.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12 czerwca 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 20.000,— zł na wykonanie I etapu rozbudowy ulicy Piotra Skargi na odcinku od ulicy Skośnej do ulicy Słowackiego..

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

14. **Zatwierdzenie planu linij regulacyjnych ul. Ligockiej na odcinku od ul. Wodospadów do ul. Załęskiej oraz części ul. Za-**

łęskiej od ul. Ligockiej do nr. domu 11 wzgl. 12. Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12 czerwca 1934 r., Rada Miejska zatwierdza plan linij regulacyjnych ulicy Ligockiej na odcinku od ul. Wodospadów do ul. Załęskiej oraz części ul. Załęskiej od ul. Ligockiej do nr. domu 11 wzgl. 12 według projektu załączonego do referatu Oddziału XXII z 7. VI. 1934 r. L. dz. XXII 37/L.

15. **Uchwałenie kwoty 17.200,— zł. na zakup 400 sztuk zbiorników do wywozu śmieci.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12 czerwca 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 17.200,— zł na zakup 400 sztuk zbiorników do wywozu śmieci.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

16. **Uchwalenie kwoty 50.000,— zł na przeprowadzenie reparacyj urządzenia wewnętrznego szkół miejskich.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 12 czerwca 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 50.000,— zł na przeprowadzenie reparacyj urządzenia wewętrznego szkół miejskich.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

17. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości.

Wnioski nagłe.

1. **Zatwierdzenie protokułu, spisanego z Janem Piechulkiem odnośnie do odstąpienia terenu ulicznego przy ul. Raciborskiej z dnia 18 czerwca 1934 r.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 19-go czerwca 1934 r., Rada Miejska zatwierdza protokół spisany z p. Janem Piechulkiem odnośnie do odstąpienia terenu ulicznego przy ulicy Raciborskiej, z dnia 18 czerwca 1934 r. Nagłość wniosku uznaje się.

2. **Uchwalenie kwoty 40.000,— zł na urządzenie sanatorjum dla dzieci w Jastrzębiu Zdroju.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 19 czerwca 1934 r., Rada Miejska przyznaje kwotę 40.000,— zł na urządzenie sanatorjum dla dzieci w Jastrzębiu Zdroju.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34. Nagłość wniosku uznaje się.

3. **Przemianowanie ulicy Poprzecznej na ulicę „Bronisława Pierackiego“.** — Dla uczczenia pamięci zmarłego Ministra Spraw Wewnętrznych śp. Bronisława Pierackiego Rada Miejska uchwala przemianować ulicę Poprzeczną na ulicę „Bronisława Pierackiego“. — Nagłość wniosku uznaje się.

Podpisy: Stanisław Ligoń, Giebel, Długiewicz, Guttwein. — Tronowicz, jako protokolant.

Pięćdziesiątepierwsze posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 20 sierpnia 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Kopocz, Cichoń, Adaschkiewitz, Janta, dr. Ziółkiewicz, Peschka, Sobota, Koschek, Urbańczyk, Mildner, Długiewicz, Piec, Kozikowa, Gawrych, Gruchlikowa, Badura, Sprot, Świtała Igel, Koniarkowa, Daniel, Giebel, Cieślik, Wójcik, Gidaszewski, dr. Dąbrowski, Murek, Szałek, Rzepka, Imiela, Broda, Biniszkiewicz, dr. Kaufmann, Firschke, Bednorz, Ewert, Janotta, Zajonc, Guttwein, Lischeński, Kruppowa, Czechowski, Zagórnik.

Nieobecność swą usprawiedliwili pp.: Jezella, Majowski, Ligoń, dra. Rojek.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, Kosza, Rudzkiego, Kowalczyka, Kędziora. — (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wybór członka Komisji Targowej z pośród obywateli w miejsce p. Albina Nyca.** Wybrano p. Wiaterka Leopolda z dzielnicy II na członka Komisji Targowej.

2. **Uchwalenie nabycia od małżonków Höhl, ca 345 m^2 terenu ulicznego w przedłużonej ulicy Hetmańskiej.** Przychylając się do uchwały Magistratu z dnia 24-go lipca 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć w drodze kupna od małżonków Höhl ca. 345 m^2 terenu ulicznego w ulicy Hetmańskiej po cenie 3,— zł za 1 m^2.

3. **Uchwalenie kwoty 10.000,— zł na rzecz ofiar powodzi.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 24 lipca 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 10.000,— zł na rzecz ofiar powodzi.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

4. **Uchwalenie kwoty 24.369,28 zł na spłatę rat przypadających na rok 1934/35 na rzecz Wojewódzkiego Banku Pożyczkowego w Poznaniu.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 17 lipca

1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 24.369,28 zł na spłatę rat przypadających na rok 1934/35 na rzecz Wojewódzkiego Banku Pożyczkowego w Poznaniu z tytułu zaciągniętej pożyczki.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34. — Pertraktować dalej względem przelewu.

5. **Uchwalenie kwoty 37.900,— zł na wykończenie basenu na Buglowiźnie.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 31 lipca 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 37.900,— zł na wykończenie basenu i założenie urządzeń sportowych w Miejskim Zakładzie Kąpielowym na Buglowiźnie.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

6. **Uchwalenie statutu o opłatach za używanie urządzeń kanalizacyjnych w obrębie miasta Katowic.** Znosząc swą uchwałę z 1 czerwca 1933 r., Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 17 lipca 1934 r. uchwala statut o opłatach za używanie urządzeń kanalizacyjnych w obrębie miasta Katowic według brzmienia ostatecznie ustalonego w załączonym projekcie.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

7. **Uchwalenie rozporządzenia Zarządu Policji Miejskiej o odwodnieniu i sposobie wykonania i używania odwodnień domowych w obrębie miasta Katowic.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 19 czerwac 1934 r., Rada Miejska uchwala przyjąć rozporządzenie Zarządu Policji Miejskiej w Katowciach o odwodnieniu i sposobie wykonania i używania odwodnień domowych w obrębie miasta Katowic, według załączonego projektu.

8. **Uchwalenie statutu miasta Katowic, dotyczącego zakładania i zmieniania ulic i części ulic oraz budowy domów mieszkalnych przy ulicach jeszcze niewykończonych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 26 czerwca 1934 r., Rada Miejska uchwala statut miasta Katowic, dotyczący zakładania i zmieniania ulic i części ulic oraz budowy domów mieszkalnych przy ulicach jeszcze niewykończonych według dołączonego projektu.

Załączony projekt jest integralną częścią niniejszej uchwały.

9. **Uchwalenie statutu miasta Katowic o samoistnej opłacie komunalnej na budowę i przebudowę dróg publicznych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 26 czerwca 1934 r., Rada Miejska uchwala statut miasta Katowic o samoistnej opłacie komunalnej na budowę i przebudowę dróg publicznych według brzmienia ustalonego w załączonym projekcie.

Załączony projekt stanowi integralną część niniejszej uchwały.

10. **Uchwalenie kosztów rewizji rocznego zamknięcia rachunkowego administracji i przedsiębiorstw miasta Katowic za rok 1933/34.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 3 lipca 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 2.500,— zł dla rewizorów tytułem wyna-

grodzenia za badanie zamknięcia rachunkowego za rok 1933/34. Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

W przyszłości należy wstawić odpowiednią kwotę do budżetu normalnego.

11. **Uchwalenie zmian do statutu miejscowego w sprawie ekwiwalentowego dodatku komunalnego, przysługującego urzędnikom, nauczycielom i emerytom miasta Katowic, w miejsce opieki lekarskiej i ulgi w przejazdach państwowemi środkami komunikacyjnemi, przyznanych przez Państwo funkcjonarjuszom państwowym.** Rada Miejska przystępując do uchwały Magistratu z 31 lipca 1934 r., postanawia zgodnie z uchwałą Śląskiej Rady Wojewódzkiej nr. L. R. W. 627 z dnia 25 lipca 1932 r. skreślić postanowienia § 2 statutu miejscowego z dnia 21. VI. 1932 r. (23. VI. 1932 r.) w sprawie ekwiwalentowego dodatku komunalnego przysługującego urzędnikom, nauczycielom i emerytom miasta Katowic, w miejsce opieki lekarskiej i ulgi w przejazdach państwowemi środkami komunikacyjnemi, przyznanych przez Państwo funkcjonarjuszom państwowym. — Statut zmieniony wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1934 r.

12. **Uchwalenie wypłaty urzędnikom etatowym różnicy dodatku komunalnego za czas od 1. VII. 1933 do 30. VI. 1934 r.** Przystępując do uchwały Magistratu z 31 lipca 1934 r., Rada Miejska postanawia dla ugodowego załatwienia sprawy wypłacić płatnym członkom Magistratu, urzędnikom i nauczycielom stabilizowanym oraz emerytom z tytułu obniżonego im z 20 na 10 % i z 10 na 5% dodatku komunalnego, 75% wstrzymanych kwot za czas od 1. VII. 1933 r. do 30. VI. 1934 r. pod warunkiem, że wypłata nastąpi tylko wtedy, jeżeli przez wypłatę tę załatwione zostaną wszystkie ewentualne pretensje urzędników tak za czas ubiegły, jak i na przyszłość. Kwotę potrzebną na ten cel w wysokości — 100.000,— zł pokryć należy z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

13. **Uchwalenie dodatkowych kredytów na rozbudowę ulicy Ligockiej, Kościuszki oraz skanalizowania ulicy Jordana w łącznej kwocie 124.500,— zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 14-go sierpnia 1934 r., Rada Miejska uchwala dodatkowe kredyty, a mianowicie:

a) na rozbudowę ul. Ligockiej	90.000,— zł
b) na rozbudowę ul. Kościuszki . . .	30.000,— „
c) skanalizowanie ulicy Jordana na odcinku od restauracji „Tivoli“ do ul. Wandy .	4.500,— „
razem:	124.500,— zł

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

14. **Uchwalenie kwoty 56.000,— zł na urządzenie kąpielowe oraz rozbudowę i utrzymanie budynku miejskiego „Katowiczanka" w Jastrzębiu.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 14-go sierpnia 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 56.000,— zł na urządzenie kąpielowe, na rozbudowę budynku gospodarczego oraz utrzymanie sanatorjum miejskiego w Jastrzębiu.

Sanatorjum nadaje się nazwę „Katowiczanka".

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

15. **Uchwalenie kwoty 110.957,57 zł + 2.483,— zł jako drugą (ostatnią) ratę ceny kupna za grunt pod Zakład Kąpielowy Buglowizna.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 14 sierpnia 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 113.440,57 zł na spłatę reszty ceny kupna za grunt nabyty od Giesche Sp. Akc. pod Zakład Kąpielowy na Buglowiźnie łącznie z odsetkami.

Pokrycie kwoty nastąpi z funduszu za sprzedane nieruchomości.

16. **Uchwalenie kwoty 25.000,— zł na opędzenie kosztów związanych z przebudową ratusza przy ul. Pocztowej nr. 2 wraz z urządzeniem centralnego ogrzewania.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 14 sierpnia 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 25.000,— zł na opędzenie kosztów związanych z przebudową ratusza wraz z kosztami urządzenia centralnego ogrzewania.

Kwotę pokryć należy z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

17. **Uchwalenie kwoty 50.000,— na budowę ośrodka wychowania fizycznego przy ulicy Raciborskiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 3 lipca 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 50.000,— zł na budowę Ośrodka Wychowania Fizycznego przy ul. Raciborskiej. Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżet. roku 1933/34.

18. **Uchwalenie kwoty 36.320,— zł jako reszty składek członkowskich dla Związku Regulacji Rawy za rok 1932.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 14-go sierpnia 1934 r., Rada Miejska uchwała kwotę 36.320,— zł na spłatę reszty składek członkowskich dla Związku Regulacji Rawy za rok 1932.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34

19. **Nadanie ulicy Królewsko-Huckiej innej nazwy.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 14 sierpnia 1934 r., Rada Miejska wyraża zgodę na nadanie ulicy Królewsko-Huckiej nazwy „ulica Chorzowska".

20. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Gawrych, Imiela, Długiewicz. — Tronowicz, jako protokolant.

Uroczyste posiedzenie Rady Miejskiej i Magistratu
(52.)

Katowice, dnia 12 września 1934 r.

Z Rady Miejskiej obecni są panowie radni: dr. Ziółkiewicz, Urbańczyk, Czaplicki, Kopocz, Daniel, Piec, Badura, dr. Kaufmann, Sprot, Gawrych, Biniszkiewicz, Janta, Szałek, Długiewicz, dr. Rojek, Lischeński, Zajonc, Gidaszewski, Imiela, Kruppa, Firschke, Becker, Adaschkiewitz, Sobota, Sojka, Zagórnik, Wójcik Rzepka, dr. Dąbrowski, Jezella, Cichoń, Ewert, Grzesik, Żmigrod, dr. Bachmann, Koniarkowa, Świtała, Igel, Broda, Knobloch, Murek, Rotbard.

Nieobecność swą usprawiedliwili:

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dra Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców miejskich Sikorskiego, Weichmanna, Mędlewskiego, Czaplickiego, dra Sobawę, Schmiegla, Maciejczyka, Kosza, Jankowskiego, Jaworskiego, Kowalczyka, Adamczyka, Mroczkowskiego.

Z gości zaproszonych obecni są:

1. Zastępca Prezesa Sądu Apełacyjnego
2. „ Dowódcy 23 Dywizji Piechoty
3. Wicewojewoda dr. Saloni
4. Starosta dr. Seidler
5. Prezes Rady Miejskiej dr. Nowak, Chorzów
6. „ Dyrekcji Poczt i Telegrafów, Inż. Popiel
7. „ Izby Kontroli Państwowej dr. Bajda
8. „ Z. O. K. Z., Sędzia Apelacyjny Podolecki
9. Radca Wojewódzki Stopczyński
10. Senator Kowalczyk
11. Sekretarz Związku Powstańców Śl. Mastalerz
12. Wiceprezes Związku Powstańców Śl. Feige
13. JWPani Inspektorowa Jeziorska
14. JWPani Inspektorowa Kłapowa

15. JWPani Poseł na sejm Śląski dr. Kujawska
16. Zastępca Prezesa Związku Oficerów Rezerwy — Okręg Śląski
17. Związek Gmin Województwa Śląskiego (p. naczelnik gminy Przybyła)
18. Przysposobienie Wojskowe i Wychowanie Fizyczne — p. major Hild
19. Dyrektor Stoiński
20. Prezes Związku Legjonistów — Okręg Śląski
21. Inspektor Policji Woj. Śl. Starzyk
22. Prezes Związku Podoficerów Rezerwy — Okręg Śląski
23. Zastępca Dowódcy 73 Pułku Piechoty
24. Polski Touring Klub — p. dr. Łaszcz
25. Syndykat Dziennikarzy — p. Prezes Redaktor Rumun
26. Związek Hallerczyków — Chorągiew Śląska — prezes
27. Redakcja Polski Zachodniej
28. „ Polonji
29. „ Ilustrowanego Kurjera Codziennego — p. Redaktor Hejnar
30. „ Gazety Robotniczej
31. Polska Agencja Telegraficzna
32. Redaktor Hause
33. Redakcja Kattowitzer Zeitung
34. Dr. Żukowski — Prokuratura Gen., gmach Wojew.
35. Podkomisarz Wójcik — Kierownik Komisarjatu I.
36. Poseł Witczak
37. Notarjusz Mazurkiewicz
38. Notarjusz Rostek — Liga Morska i Rzeczna
39. Dyrektor Skarbofermu dr. Zagórowski, Chorzów
40. Poseł Kapuściński
41. Redakcja Oberschlesischer Kurier
42. Dyrektor Teatru Marjan Sobański
43. Redaktor Nieszpor
44. Zastępca Ks. Kanonika dr. Szramka
45. Prezes Stow. Urzędników i Funkcj. m. Katowic, Ludwik
46. Burmistrz Koj, Mikołów
47. Starosta Szaliński, Prezes Zw. Rez., Świętochłowice
48. Radca Dyrekcji Poczt i Telegr., Zbrożek
49. Nadkomisarz Piechaczek
50. Inspektor szkolny Baron
51. Dyrektor dr. Steuer
52. Inspektor celny Stołecki
53. Komisarz Cyroń
54. Ks. Kanclerz dr. Bieniek
55. Dyrektor Polskich Linji Lotn. „LOT“, Daszewski
56. Dyrektor Tronowicz
57. Komisarz Śmietana

58. Dyrektor Wojciechowska
59. Bramowska — senator na Senat R. P., Żyglin, pow. tarnogórski
60. Redakcja Morgenpost
61. Redakcja Wanderer
62. Ks. major Bombas
63. Kpt. Wilk
64. Dyrektor Mikszan
65. Sekretarz Walkarz, Okręg Wojew. Śl. L. O. P. P.
66. Dyrektor Rydz, Huta Pokój
67. Prezes Dyrekcji Kolei Państwowych i Prezes Aeroklubu Śląskiego — Inż. Grosser
68. Wicemarszałek Sejmu Śląskiego Kędzior
69. Mecenas Strzelczyk, Prezes Związku Strzeleckiego — Okręg Śląski.

Porządek obrad:

Uroczyste przyjęcie lotników braci Adamowiczów.

Posiedzenie zagaił prezydent miasta dr. Kocur następującemi słowy:

„Zagajam uroczyste posiedzenie Korporacyj miejskich, zwołane celem przyjęcia bohaterów Atlantyku braci Adamowiczów. Na ławników zebrania powołuję pp. radnych Urbańczyka i dra. Ziółkiewicza. Porządek dzienny zawiera jedyny punkt, a mianowicie: Uroczyste przyjęcie lotników braci Adamowiczów.

Panie Wojewodo!
Wielce Szanowni Goście!
Prześwietne Korporacje Miejskie!

Dzisiejsze nasze zebranie w obecności Pana Wojewody Śląskiego i przedstawicieli władz i społeczeństwa, którzy łaskawie raczyli przybyć na naszą uroczystość, ma na celu, by godnie uczcić i serdecznie przywitać zwycięzców Atlantyku, bohaterskich lotników, braci Adamowiczów.

Kochani Rodacy! Z dumą patrzy na was śląski lud, ten lud, który przez całe wieki oddzielony od Macierzy w ciężkich warunkach przetrwał najgorsze czasy niewoli, nigdy nie tracąc otuchy i wiary w lepszą przyszłość, aby wreszcie po sześciowiekowej rozłące krwawym wysiłkiem i trudem powstań śląskich powrócić na łono odrodzonej Ojczyzny.

Tak samo wy, kochani rodacy, odważnie przeciw wszelkim mocom i przeszkodom przelecieliście przez dalekie morza i lądy, aby połączyć nietylko symbolicznie, ale rzeczywiście udanym przelotem Atlantyku bezpośrednio naszych rodaków w Ameryce i w dalekich krajach ze społeczeństwem, zamieszkałem w granicach Państwa Polskiego.

Szanowni Panowie! Waszą odwagą i wytrzymałością wsławiliście imię Polaka i całej Rzeczypospolitej Polskiej.

Zebrani w sali Rady Miejskiej w Katowicach przedstawiciele władz i społeczeństwa chcą uczcić was i wasz bohaterski czyn, dając wyraz swych uczuć, radości i dumy przez wzniesienie okrzyku: Bohaterscy Lotnicy, Bracia Adamowicze niech żyją!"

Jeden z braci Adamowiczów w krótkich słowach podziękował prezydentowi miasta za miłe i serdeczne przyjęcie i wzniósł okrzyk na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej.

W czasie uroczystości powitalnych przygrywała orkiestra policyjna oraz wykonał Chór Męski pod dyrekcją p. profesora Stoińskiego szereg pieśni okolicznościowych.

Po zakończeniu uroczystego posiedzenia odbyło się przyjęcie braci Adamowiczów na salach ratuszowych, podczas którego prezydent miasta wręczył braciom Adamowiczom dar miasta Katowic, a mianowicie rzeźbę z węgla, przedstawiającą górnika.

(—) **Dr. Kocur,** Prezydent miasta.

(—) **Tronowicz,** jako protokolant Rady Miejskiej.

(—) **Urbańczyk,** radny i sekretarz Rady Miejskiej

(—) **Dr. Ziółkiewicz,** radny, zastępca sekretarza Rady Miejskiej jako ławnicy.

Pięćdziesiątetrzecie posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 3 października 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Sobota, Urbańczyk, Ligoń, Kopocz, Gruchlikowa, Badura, Gawrych, Igel, Świtała, Giebel, Daniel, Sprot, Wójcik, Gidaszewski, Adaschkiewitz, dr. Rojek, Majowski, Firschke, Ewert, Cichoń, dr. Bachmann, Zajonc, Klehr, Lischeński, Guttwein, Kruppa, Janta, Jasny, Koschek, Peschka, Czaplicki, Piec, Kozikowa, Murek, Mildner, Zagórnik, Broda, Imiela, Żmigrod, dr. Kaufmann, Rotbard, Zimmermann, Biniszkiewicz, dr. Trupke, Becker, dr. Dąbrowski, Długiewicz.

Nieobecność swą usprawiedliwili radni pp.: Bednorz, Urbańczyk.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, Czaplickiego, Schmiegla, Adamczyka, Kosza. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wybór członka Wydziału Przygotowawczego, Deputacji Nieruchomości, Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych, Komisji Teatralnej, Kuratorjum Rzeźni, Komisji Personalnej i Wydziału Kontroli Wykonywania Uchwal Rady Miejskiej w miejsce ustępującego p. radnego Sojki.** Wybrano: do Wydziału Przygotowawczego jako członka p. radnego Majowskiego, jako zastępcę p. radnego Cichonia; do Deputacji Nieruchomości p. radnego Cichonia; do Komisji Rewizyjnej Rachunków Rocznych p. radnego Lischeńskiego; do Komisji Teatralnej p. radnego dr. Rojka; do Kuratorjum Rzeźni p. radnego Firschkego; do Komisji Personalnej i do Wydziału Kontroli Wykonywania Uchwał Rady Miejskiej p. radnego Majowskiego.

2. **Wyznaczenie jednego członka Rady Miejskiej jako delegata przy wypłacie zasiłków dla rezerwistów.** Wybrano p. radnego Pieca jako delegata z ramienia Rady Miejskiej przy wypłacie zasiłków dla rezerwistów, powołanych na ćwiczenia wojskowe.

3. **Wyrażenie zgody na sprzedaż różnych nieruchomości, będących własnością Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach.** Przystępując do uchwały Magistratu z 11. IX. 1934 r., Rada Miejska wyraża zgodę na sprzedaż następujących, własnością Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Katowicach będących realności:

1.	nieruch.	Kamień pod Rzędówką	wykaz L. 32	wart. książk.	8.700,—	zł
2.	„	Ligota	wykaz L. 285	„ „	85.000,—	„
3.	„	Syrynia	wykaz L. 192 i 366	„ „	6.100,—	„
4.	„	Jaworze	l. wh. 344	„ „	40.000,—	„
5.	„	Woźniki Dom	wykaz L. 54	„ „	24.000,—	„
6.	„	Ligota	„ L. 407	„ „	72.718,—	„
7.	„	Bogucice	„ L. 108	„ „	46.000,—	„
8.	„	Bogucice	„ L. 104	„ „	191.118,—	„
9.	„	Nowa Wieś	„ L. 1263	„ „	94.927,—	„
10.	„	Smolna	„ L. 41	„ „	26.928,—	„
11.	„	Jastrzębie Dolne	„ L. 195	„ „	194.106,—	„
12.	„	Bielszowice	„ L. 1040	„ „	30.000,—	„
13.	„	Bogucice	„ L. 411	„ „	109.526,—	„
14.	„	Bogucice	„ L. 962	„ „	36.471,—	„
15.	„	Wilkowice	l. wh. 1039			
16.	„	Katowice	wykaz L. 404, 753 i 1100	„ „	1.644.494,—	„
17.	„	Rybnik-Smolna Zamek	w. L. 379 i 99	„ „	49.875,—	„
18.	„	Katowice	wykaz L. 1728	„ „	166.000,—	„
19.	„	Brynów	wyk. L. 100 i 130	„ „	141.000,—	„

4. **Wyrażenie zgody:**

1) na nabycie terenu od Tow. Bud. „Osiedli" Spółdzielnia zarejestrowana z ogr. odp. pod ulicę Kościelną, Gen. Zajączka, Jordana i Poniatowskiego, ewtl. wdrożenie kroków wywłaszczeniowych co do tegoż terenu;

2) na odroczenie ściągnięcia resztujących kosztów budowy ul. Kościelnej, Gen. Zajączka, Jordana i Poniatowskiego.

Zgodnie z uchwałą Magistratu z 28. VIII. 1934 r., Rada Miejska uchwala:

1) Nabyć w drodze ugodowej od Tow. Bud. „Osiedli" Spółdzielni zarej. z ogr. odp. w Katowicach z jej nieruchomości ks. wiecz. Katowice tom IX karta nr. 378, terenu pod ul. Kościelną, Gen. Zajączka, Jordana i Poniatowskiego w łącznym rozmiarze 4259 m^2 po stawce odszkodowawczej 6,— zł/m^2, a gdy odnośne pertraktacje nie odniosą pożądanego skutku, spowodować należy wdrożenie kroków wywłaszczeniowych co do terenu.

2) Odroczyć ściągnięcie resztujących kosztów budowy ulic: Kościelnej, Gen. Zajączka, Jordana i Poniatowskiego od Tow. Bud. „Osiedli" wzgl. od nowonabywców odnośnych parcel budowlanych w tej kolonji do czasu uregulowania kwestji wywłaszczenia terenu ulicznego tych ulic na rzecz Gminy Miejskiej.

5. **Zaciągnięcie pożyczki długoterminowej w wysokości — 200.000,— zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń socjalnych oraz zmiana uchwały Rady Miejskiej z 23. IV. 1934 r. w tym przedmiocie.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 2. X. 1934 r., Rada Miejska uchwala zaciągnąć pożyczkę długoterminową w wysok. 200.000 zł z Śląskiego Funduszu Gospodarczego, na warunkach określonych w ustawie o Śląskim Funduszu Gospodarczym z 8. II. 1928 r. (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 7) na budowę mieszkań oraz odpowiednich urządzeń socjalnych na terenie miasta Katowic.

Spłata pożyczki nastąpi w ciągu 42 lat za oprocentowaniem 1 — jeden — od sta w stosunku rocznym łącznie z kosztami administracyjnemi Banku Gospodarstwa Krajowego.

Uchwałę Rady Miejskiej nr. 12 z dnia 23. IV. 1934 r. w tym przedmiocie co do zaciągnięcia pożyczki w wysokości 350.000,— złotych znosi się.

6. **Uchwalenie kredytów w wysokości 22.000,— zł na wykończenie wewnętrznej rozbudowy na boisku Miejskiego Komitetu W. F. i P. W. (Pogoń).** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. IX. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 22.000,— zł na wykończenie wewnętrznej rozbudowy, a zwłaszcza urządzeń sanitarnych, trybuny na boisku Miejskiego Komitetu W. F. i P. W.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

7. **Uchwalenie kwoty 10.000,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych przy wykończeniu różnych robót.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 25. IX. 1934 r. i propozycją Wydziału Przygotowawczego z dnia 28. IX. 1934 r. Rada Miejska uchwala z oszczędności budżetowych roku 1933/34 kwotę 10.000,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych, a mianowicie: 7.000,— złotych na wykończenie prac na boisku W. F. i P. W., 1.500,— zł na wybudowanie strzelnicy w Dębie oraz 1.500,— zł na budowę wodociągu na boisku Ośrodka Wychowania Fizycznego przy ul. Kościuszki.

8. **Wyrażenie zgody na przyjęcie kwoty 13.000,— zł wypłaconej przez Urząd Wojewódzki Śląski na utrzymanie dróg państwowych i wojewódzkich, znajdujących się na terenie miasta Katowic i przeznaczenie kwoty tej na naprawę bruku na ulicy Krakowskiej na odcinku od ul. Granicznej do ul. Bogucickiej.** — Przychylając się do uchwały Magistratu z 28. VIII. 1934 r., Rada Miejska wyraża zgodę na przyjęcie kwoty 13.000,— zł wpłaconej przez Urząd Wojewódzki Śląski na utrzymanie dróg państwowych i wojewódzkich, znajdujących się na terenie miasta Katowic i przeznaczyć ją na naprawę bruku na ul. Krakowskiej na odcinku od ul. Granicznej do ul. Bogucickiej.

9. **Nabycie terenu pod ulicę św. Jacka na północ od ul. Dąbrowskiego, od Katowickiej Spółki Akcyjnej i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 18. IX. 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć w drodze ugodowej teren pod ulicę św. Jacka od Katowickiej Sp. Akc. w rozmiarze 711 m² po cenie 4,— zł za 1 m² z nieruchomości księga wieczysta Katowice, wykaz liczb. 6 nr. parceli 1628/23.

O ile właścicielka nie zgodzi się na ustaloną stawkę odszkodowawczą, należy wdrożyć kroki celem nabycia terenu w drodze wywłaszczeniowej.

10. **Uchwalenie budowy 5 bloków mieszkalnych przy ulicy Katowickiej w dzielnicy II i potrzebnych na ten cel kredytów w wysokości 700.000,— zł oraz zaciągnięcia pożyczki w wysokości 480.000,— zł w Tow. Osiedli Robotniczych „Tor" w Warszawie.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 1. IX. 1934 r., Rada Miejska postanawia wybudować przy ul. Katowickiej 5 bloków mieszkalnych o razem 120 mieszkaniach według projektu uzgodnionego z Tow. Osiedli Robotniczych za kwotę 700.000,— zł łącznie z wszelkich ubocznych kosztów, jak uregulowanie ulic, wewnętrznych podwórz, połączeń kanalizacyjnych, wodociągów itp.

Na pokrycie kosztów budowy domów uchwala się zaciągnąć pożyczkę w kwocie 480.000,— zł od Tow. Osiedli Robotniczych, oprocentowaną po 0,95% p. a., spłacalną w 50 latach, półrocznemi równemi ratami, płatnemi zgóry po zł 6.019,20 począwszy od 31 grudnia 1935 r. oraz na dalszych warunkach wyrażonych w promesie Banku Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach z 30 sierpnia 1934 r. L. 38608.

Potrzebna na budowę domów do 1 grudnia r. b. kwota — 480.000,— złotych będzie pokryta z I raty pożyczki z T. O. R. 100.000,— zł, reszta 380.000,— zł tymczasem z funduszów miasta.

11. **Uchwalenie kwoty 40.000,— zł na zakup ziemniaków dla bezrobotnych, inwalidów pracy, miejscowo ubogich, ofiar wojenno-powstańczych, kuchni ludowych i zakładów dobroczynnych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 25. IX. 1934 r. Rada Miejska uchwala kwotę 40.000,— zł na zakup ziemniaków dla bezrobotnych, inwalidów pracy, miejscowo ubogich, ofiar wojenno-powstańczych, kuchni ludowych i zakładów dobroczynnych.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędności budżetow. r. 1933/34.

12. **Uchwalenie 9.000,— zł na umocowanie nawierzchnią bitumiczną placu targowego pomiędzy ul. Zamkową i Rawą.** Przystępując do uchwały Magistratu z 11. IX. 1934 r., Rada Miejska uchwala umocowanie nawierzchnią bitumiczną placu targowego pomiędzy ulicą Zamkową i Rawą i przyznaje potrzebną na ten cel kwotę 9.000,— zł.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

13. **Uchwalenie kwoty 3.500,— zł na pokrycie kosztów związanych z wzięcem udziału w wystawie przeciwłotniczo-gazowej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 28. VIII. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 3.500,— zł na budowę schronu przeciwgazowo-lotniczego w związku z wystawą przeciwlotniczo - gazową w Katowicach.

Pokrycie nastąpi z oszczędności budżetowych roku 1933/34.

14. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Ligoń, dr. Ziółkiewicz. Tronowicz, jako protokolant.

3

Pięćdziesiąteczwarte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 21 listopada 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Urbańczyk, Ligoń, Kopocz, Gruchlikowa, Badura, Gawrych, Igel, Świtała, Daniel, Koniarkowa, Giebel, Gidaszewski, Murek, Wójcik, dr. Bachmann, Grezsik, Cichoń, Kruppa, Klehr, Zagórski, Janotta, Guttwein, Zajonc, Ewert, Bednorz, Adaschkiewitz, Firschke, Majowski, Janta, Peschka, Jasny, Koschek, Zagórnik, Żmigrod, dr. Kaufmann, Rotbard, Biniszkiewicz, Imiela, Rzepka, Broda, Jezella, Piec, Kozikowa, Długiewicz, dr. Dąbrowski, Czaplicki, Ligoń, Urbańczyk, dr. Ziółkiewicz.

Nieobecność swą usprawiedliwili radni pp.: Sobota.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Jaworskiego, Maciejczyka, Sikorskiego, Schmiegla, Rudzkiego, Kosza, Adamczyka. (Podsiadły).

Porządek obrad:

1. **Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Zagórskiego Stanisława.** Wprowadzenie w urząd p. radnego miasta Zagórskiego nastąpiło przez prezydenta miasta przez podanie ręki.

2. **Uchwalenie stawek dodatków komunalnych do opłat państwowych od patentów akcyzowych na rok 1935.** Na podstawie postanowień art. 10 ustawy z dnia 14. IV. 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem, ogłoszonej rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30, Rada Miejska zgodnie z uchwałą Magistratu z 9. X. 1934 r. postanawia pobierać w roku podatkowym 1935 na obszarze i na rzecz miasta Katowic dodatki komunalne do opłat państwowych od patentów akcyzowych na wyrób i sprzedaż trunków alkoholowych, przetworów wódczanych i spirytusowych, a to w wysokości 10% obowiązujących

w roku 1935 stawek państwowych na opłatę od patentów akcyzowych na wyrób trunków i przetworów wódczanych i 100% obowiązujących w roku 1935 stawek państwowych na opłatę patentów akcyzowych na sprzedaż trunków i przetworów alkoholowych i wódczanych.

3. **Uchwalenie stawek dodatków komunalnych do podatku dochodowego na rok 1935.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 9. X. 1934 r., Rada Miejska postanawia pobierać w roku 1935 dodatki komunalne do państwowego podatku dochodowego według skali art. 23 ustawy o państwowym podatku dochodowym, a mianowicie:

od dochodu ponad 1.500,— zł	do 24.000,— zł	4%	dochodu
od dochodu ponad 24.000,— zł	do 88.000,— zł	4½%	dochodu
od dochodu ponad 88.000,— zł		5%	dochodu

oraz według skali art. 111 ustawy 3% od dochodu, poczynając od 15-go stopnia tejże skali.

4. **Uchwalenie stawek dodatków komunalnych do podatku przemysłowego od obrotu i świadectw przemysłowych i handlowych na rok 1935.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 9. X. 1934 r., Rada Miejska postanawia pobierać w roku 1935 dodatki komunalne do:

a) państwowego podatku przemysłowego od obrotu 25% podatku państwowego,

b) od opłat za świadectwa handlowe i przemysłowe 30% od cen pobieranych na rzecz Państwa.

5. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 35.** Wybrano p. Ludwika Klaputka na naczelnika obwodowego na obwód 35.

6. **Wybór zastępcy naczelnika obwodowego na obwód 39.** Wybrano p. Alojzego Barteckiego na zastępcę naczelnika obwodowego na obwód 39.

7. **Wybór naczelnika obwodowego na obwód 57.** Wybrano p. Jana Krzemienia na naczelnika obwodowego na obwód 57.

8. **Wybór rozjemcy oraz jego zastępcy na okręg II Katowice.** Wybrano dla II okręgu rozjemczego p. dyrektora szkoły Śniehotę jako rozjemcę, a p. kierownika szkoły Renowicza jako zastępcę rozjemcy.

9. **Wybór członka Komisji Targowej z pośród obywateli w miejsce ustępującego p. Müncha.** Wybrano p. dra Alfreda Gawlika, ul. Jordana, na członka Komisji Targowej.

10. **Wybór członka Deputacji Administracyjnej dla spraw urbanistyczno-estetycznych z pośród obywateli w miejsce p. inżyniera Zaczyńskiego.** Wybrano p. inż. architekta Piotrowskiego na członka Deputacji Administracyjnej dla spraw urbanistyczno-estetycznych.

11. **Wybór przewodniczącego, zastępców przewodniczącego oraz ławników Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 30. X. 1934 r. i propozycją Wydziału Przygotowawczego z 14. XI. 1934 r. wybrano na przewodniczącego i zastępców oraz na ławników Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu, następujące osoby:

a) na przewodniczącego: p. radcę miejskiego Jaworskiego Artura,

b) na zastępców przewodniczącego: p. sędziego okręgowego Lorycha Seweryna, p. magistra Makowskiego Erwina;

c) na ławników:

aa) **z grona właścicieli domów:**

1. Stefana Czaplickiego, Katowice, ul. Młyńska 37,
2. Tomasza Kowalczyka, Katowice, ul. 3-go Maja 36,
3. Augustyna Łabusia, Katowice, ul. Żwirki i Wigury 14,
4. Ludwika Brodę, Katowice, ul. Marsz. Piłsudskiego 13,
5. Jana Zagórnika, Katowice III, ul. Jana Kupca 4,
6. Juljusza Tomeckiego, Katowice, ul. Dąbrowskiego 5,
7. Jerzego Grünpetera, Katowice, ul. Wojewódzka 56,
8. Jana Badurę w Katowicach, ul. Parkowa 3,
9. Amanda Bräuera, Katowice, ul. Słowackiego 27,
10. Karola Gogołoka, Katowice, ul. Kościuszki 53,
11. Wiktora Jesionka, Katowice III, ul. Narutowicza 14,
12. Maksymiljana Lamlę, Katowice, ul. Wojewódzka 16,
13. Jana Posia, Katowice II, ul. Posia 1,
14. Jerzego Manelę, Katowice, ul. Moniuszki 2,
15. Piotra Kosza, Katowice III, ul. Dębowa 66.

bb) **z grona lokatorów:**

1. Józefa Olejniczaka, Katowice, ul. 3-go Maja 5,
2. Kazimierza Raka, Katowice, ul. 3-go Maja 15,
3. Ryszarda Klehra, Katowice, ul. Kochanowskiego 11,
4. Bernarda Fröhlicha, Katowice, ul. 3-go Maja 7,
5. Józefa Lissego, Katowice, ul. Marsz. Piłsudskiego 21,
6. Wiktora Malcherczyka, Katowice, ul. Kościuszki 23,
7. Jankowiaka, Katowice, ul. Pocztowa 12,
8. Józefa Jantę, Katowice III, ul. Wojciechowskiego 44,
9. Pawła Lottera, Katowice, ul. Mielęckiego 3,
10. Jana Materę, Katowice, ul. Plebiscytowa 22,
11. Jana Steuera, Katowice III, ul. Janasa 7,
12. Ernesta Kurzeję, Katowice. ul. Br. Pierackiego,
13. Franciszka Króla, Katowice, ul. Wandy 9,
14. Wilhelma Badurę, Katowice II, ul. Markiefki 22,
15. Inż. Żmigroda Ludwika,
16. Dr. Edmunda Tortona.

12. **Uchwałenie częściowego skanalizowania ulicy Opolskiej i przyznanie kosztów budowy w wysokości 6.000,— zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 23. X. 1934 r. Rada Miejska uchwala częściowe skanalizowanie ulicy Opolskiej i przyznaje potrzebne koszta budowy w wysokości 6.000,— zł, które należy pokryć jak następuje:

a) z udziału wpłaconego przez Państwowe Zakłady Wodociągowe na Górnym Śląsku w wysokości	2.500,— zł
b) z oszczędności uzyskanych na koncie skanalizowania ul. Słowackiego — dz. VIII § 143	3.500,— „
razem:	6.000,— zł

W tym celu utworzyć należy w wydatkach nadzwyczajnych budżetu na rok 1934/35 osobną pozycję.

13. **Uchwalenie umocowania zajazdu przed budynkiem dworcowym i przyznanie kosztów budowy w wysokości 3.000 zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 23. X. 1934 r., Rada Miejska uchwala umocowanie zajazdu przed budynkiem dworcowym i przyznaje potrzebne koszta budowy w wysokości 3.000,— zł, które należy pokryć z oszczędności pozostałych z uchwalonych funduszów na umocowanie ulicy Wandy i Kopernika.

W tym celu utworzyć należy w wydatkach nadzwyczajnych budżetu na rok 1934/35 osobną pozycję, na którą przelać należy kwotę 3.000,— zł z działu V — § 168 wydatków nadzwyczajnych.

14. **Uchwalenie wykonania próbnego odcinku jezdni termakowej na ulicy Kozielskiej i przyznanie kosztów wykonania w wysokości 2.257,33 zł.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 23. X. 1934 r. Rada Miejska uchwala wykonanie próbnego odcinku jezdni termakowej na ulicy Kozielskiej i przyznaje potrzebne koszta w wysokości 2.257,33 zł, które należy pokryć z wydatków nadzwyczajnych działu V § 168 — oszczędności uzyskane przy umocowaniu nawierzchni jezdni ulicy Wandy i Kopernika.

W tym celu utworzyć należy w budżecie na rok 1934/35 osobną pozycję.

15. **Przyjęcie subwencji w kwocie 40.000,— zł przyznanej miastu przez Urząd Wojewódzki Śląski na rozbudowę przedłużonej ulicy Kościuszki.** — Przychylając się do uchwały Magistratu z 6. XI. 1934 r., Rada Miejska wyraża zgodę na przyjęcie od Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego kwoty 40.000,— zł na rozbudowę przedłużonej ulicy Kościuszki.

W tym celu kwotę 40.000,— zł przekazać należy na dział V, § 148 w budżecie nadzwyczajnym na rok 1934/35.

16. **Uchwalenie regulaminu dotyczącego kaucyj pracowników miasta Katowic.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 6. XI.

1934 r., Rada Miejska uchwala regulamin dotyczący kaucyj pracowników miasta Katowic z tem, że § 4 otrzymuje następujące brzmienie:

„Kaucję złożyć należy w Miejskiej Komunalnej Kasie Oszczędności w Katowicach, lub zabezpieczyć".

17. **Sprzedaż gruntu miejskiego l. wyk. 389 Katowice o powierzchni około 325 m² p. Augustynowi Łabusiowi.** Przystępując do uchwały Magistratu z 6. XI. 1934 r., Rada Miejska wyraża zgodę na sprzedaż p. Augustynowi Łabusiowi gruntu miejskiego — l. wyk. 389 Katowice, lecz tylko czysty grunt budowlany o powierzchni około 325 m² po 70,— zł za 1 m² po dwarunkiem, że teren zostanie zabudowany w ciągu roku 1935.

18. **Nabycie terenu pod przedłużoną ulicę Francuską i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 6. XI. 1934 r., Rada Miejska postanawia nabyć w drodze kupna od przytoczonych poniżej właścicieli nieruchomości następujące tereny:

1) od Józefy Biniszkiewiczówny z nieruchomości ks. wiecz. Katowice wyk. liczba 296, ca. 50 m² terenu, po cenie 2,— zł za m²;
2) od Katowickiej Sp. Akc. dla Górnictwa i Hutnictwa Katowice z nieruchomości ks. wiecz. Katowice wyk. liczb. 747, 708 i 1348 łącznie ca. 133 m² terenu, po cenie 2,— zł za m²;
3) od Katowickiej Sp. Akc. dla Górnictwa i Hutnictwa Katowice z nieruchomości ks. wiecz. Katowice, wyk. liczb. 9, 289, 294, 498, 732, 433 i 480 łącznie ca. 3371 m² terenu po cenie 2,— zł za m².

O ile poszczególni właściciele nieruchomości nie zgodzą się na wyżej naprowadzone ceny odszkodowawcze, należy spowodować wdrożenie kroków w kierunku uzyskania potrzebnych pod ulicę gruntów w drodze wywłaszczeniowej.

Co się tyczy terenu w rozmiarze 1191 m² zajętego Katowickiej Sp. Akc. na rowy przydrożne względnie skarpy t. j. terenu leżącego poza linjami regulacyjnemi, należy przeprowadzić pertraktacje celem wydzierżawienia tegoż terenu możliwie na korzystnych warunkach.

19. **Nabycie terenu pod ulicę Ligocką w dzielnicy IV i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 6. XI. 1934 r., Rada Miejska postanawia nabyć w drodze kupna od wymienionych poniżej właścicieli nieruchomości następujące tereny:

1) od Otylji Ciomerowej z nieruchomości księga wiecz. Brynów wyk. liczb. 138 ca. 50 m² po cenie 2,— zł/m²,
2) od spadkobierców po zmarłym Stanisławie Kasza z nieruchomości księga wiecz. Brynów liczba 20 i 213 ca. 620 m² po cenie 2,— zł/m²,

3) od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. w Wełnowcu z nieruchomości ks. wiecz. Brynów wyk. L. 196, 1, 195 i 132 — łąnie ca. 2500 m² terenu po cenie 2,— zł/m²,
4) od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. w Wełnowcu z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. L. 251, 144 i 119 łącznie ca. 3150 m² terenu po cenie 2,— zł/m²,
5) od Zakładów Hohenlohego Sp. Akc. w Wełnowcu z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. L. 23 ca. 1250 m² terenu po cenie 1,— zł za m² t. j. za ten teren, który charakteryzuje się jako skrawki uliczne, zaś za ten teren położony w odległości poza 10 m od osi ulicy, który to teren charakteryzować należy jako teren eksploatacyjny po 2,— zł/m²,
6) od małżonków Józefa i Wiktorji Pawlok z nieruchomości ks. wieczysta Brynów wyk. liczb. 151 ca. 120 m² po cenie 2,— zł/m²,
7) od Jana Henryka XV Księcia Pszczyńskiego z nieruchomości księga wiecz. Brynów wyk. L. 380 i 11 łącznie ca. 4380 m² po cenie 2,— zł/m²,
8) od Feliksa Dziewiora z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. liczba 56 i 79 ca. 800 m² po cenie 5,— zł/m²,
9) od Franciszka Kuca i współwłaścicieli z nieruchomości ks. wieczysta Ligota wyk. L. 167, 219 i 330 ca. 600 m² po cenie 2,— zł/m²,
10) od spadkobierców Proksch z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. L. 202 i 208 ca. 300 m² po cenie 2,— zł/m²,
11) od Alwiny Jakobsen z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. L. 175 pod narożnik ul. Ligockiej — Załęskiej ca. 120 m² a 2,— zł, który to teren charakteryzuje się jako skrawek uliczny,
12) od małżonków Izydora i Anny Wolny z nieruchomości ks. wiecz. Ligota wyk. L 15 teren w rozmiarze 3.000 m² po cenie 2,— zł/m².

O ile poszczególni właściciele nieruchomości nie zgodzą się na powyżej naprowadzone ceny odszkodowawcze, należy spowodować wdrożenie kroków w kierunku nabycia danych terenów w drodze wywłaszczeniowej.

20. **Nabycie terenu pod ulicę Leopolda w dzielnicy II i ustalenie stawki odszkodowawczej.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 30. X. 1934 r., Rada Miejska postanawia nabyć w drodze ugodowej od poniżej wymienionych właścicieli nieruchomości teren pod ulicę Leopolda w dzielnicy II, a mianowicie:

1) od Katowickiej Sp. Akc. dla Górnictwa i Hutnictwa w Katowicach z nieruchomości księga wiecz. Bogucice liczba 200 ca. 1500 m² terenu po cenie 2,— zł za m²,

2) od Skarbu Państwa Polskiego (P. K. P.) z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 210 ca. 150 m² terenu po cenie 2,50 zł za m²,
3) od Probostwa Bogucice (Katolicka Gmina Kościelna Bogucice) z nieruchomości księga wiecz. wyk. L. 540 ca. 550 m² po cenie 2,— zł za m²,
4) od Zakładu Ks. Leopolda Markiefki z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 130 ca. 550 m² po cenie 9,— zł za m².

O ile właściciele nieruchomości nie zgodzą się na ustalone przez Radę Miejską ceny odszkodowania, należy wszcząć kroki celem ustalenia wartości danych terenów ulicznych w drodze wywłaszczeniowej.

Należy poczynić starania, by wydzierżawić teren własności Katowickiej Sp. Akc., leżący poza linją regulacyjną, a zużyty na rowy lub skarpy przydrożne.

Rada Miejska zgodnie z Magistratem narazie odstąpi od nabycia terenu pod ulicę od Zakładu Ks. Leopolda Markiefki.

21. **Nabycie terenu pod ulicę Wolności w dzielnicy II i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 30. X. 1934 r. Rada Miejska postanawia nabyć w drodze ugodowej od poniżej wymienionych właścicieli nieruchomości teren pod ulicę Wolności w dzielnicy II, a mianowicie:

1) od Katowickiej Spółki Akcyjnej dla Górnictwa i Hutnictwa w Katowicach z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 438 ca 65 m² terenu po cenie 2,— zł za m²:

z nieruchomości wykaz	L. 709	ca 80 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 17	ca 100 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 690	ca 50 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 892	ca 50 m²	terenu	
	razem	około 280 m²	terenu	po cenie 2,— zł/m²
z nieruchomości wykaz	L 4	ca 230 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 460	ca 130 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 606	ca 100 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 687	ca 120 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 815	ca 180 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L. 742	ca 210 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 535	ca 60 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 743	ca 30 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 512	ca 80 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 880	ca 100 m²	terenu	
	razem	ca 1010 m²	terenu	po cenie 2,— zł/m²
z nieruchomości wykaz	L 840	ca 270 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 483	ca 60 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 781	ca 160 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 143	ca 90 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 628	ca 90 m²	terenu	
z nieruchomości wykaz	L 3	ca 20 m²	terenu	
	razem	ca 690 m²	terenu	po cenie 2,— zł/m²
z nieruchomości wykaz	L 684	ca 10 m²	terenu	po cenie 2,— zł/m²

2) od Maksymiljana Rudzkiego z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 10 ca. 60 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
3) od Ryszarda Kabusa z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 217 ca. 50 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
4) od spadkobiorców Kümmel z nieruchomości księga wieczysta Bogucice wyk. L. 755 ca. 60 m^2 terenu po cenie 2 zł za m^2,
5) od spadkobiorców Cipura z nieruchomości księga wieczysta Bogucice wyk. L. 35 ca. 20 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
6) od spadkobiorców Ostrowskich z nieruchomości księga wieczysta Bogucice wyk. L. 45 ca. 40 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
7) od spadkobiorców Lipa z nieruchomości księga wieczysta Bogucice wyk. L. 365 ca. 50 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
8) od spadkobiorców Barteckiej z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 81 ca. 90 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
9) od Michała Kozy z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 6 ca. 40 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
10) od małżonków Jana i Anny Janda z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 5 i 671 ca. 20 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
11) od małżonków Juljusza i Anny Sitko z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 641 ca. 40 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
12) od Małgorzaty i Anny Broda z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 42 ca. 50 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
13) od Aleksandra Posza z nieruchomości księga wiecz. Bogucice wyk. L. 206 ca. 100 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
14) od małżonków Feliksa i Zofji Bernackich z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 2 ca. 130 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
15) od Józefa Pieczki z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 298 ca. 50 m^2 terenu po cenie 2,— zł za m^2,
16) od małżonków Juljusza i Pauliny Wolnych z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 257 ca. 30 m^2 terenu po cenie 2, —zł za m^2,

O ile właściciele nieruchomości nie zgodzą się na ustalone przez Magistrat i Radę Miejską ceny odszkodowania, należy wszcząć kroki celem ustalenia wartości danych terenów ulicznych w drodze wywłaszczeniowej.

22. **Nabycie terenu pod ulicę Ryszarda i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 30. X. 1934 r., Rada Miejska postanawia nabyć w drodze ugodowej od poniżej wymienionych właścicieli nieruchomości teren pod ulicę Ryszarda w dzielnicy II, a mianowicie:

1) od Katowickiej Spółki Akcyjnej dla Górnictwa i Hutnictwa Katowice z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 256 parcelę nr. 445/108 wielkości 8 m² i parcelę nr. 446/108 wielkości 102 m² po cenie 2,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 831 parceleę nr. 463/12 wielkości 115 m², parcelę nr. 465/10 wielkości 260 m², parcelę nr. 467/6 wielkości 71 m², po cenie 1,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 831 parcelę nr. 468/6 wielkości 63 m² po cenie 1,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 446 parcelę nr. 450/108 wielkości 114 m² po cenie 2,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 200 parcelę nr. 461/12 wielkości 282 m² po cenie 1,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 684 parcelę nr. 452/9 wielkości 221 m² i parcelę nr. 453/9 wielkości 70 m² po cenie 1,— zł; z nieruchomości wykaz L. 461 parcelę nr. 472/6 wielkości 209 m² po cenie 2,— zł za m²; z nieruchomości L. 425 parcelę nr. 459/113 wielkości 7 m² po cenie 2,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 168 parc. nr. 445/15 wielkości 68 m² po cenie 1,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 587 parcelę nr. 1512/9 wielkości 8 m² po cenie 1,50 za m²; z nieruchomości wyk. L. 479 parcelę nr. 470/6 wielkości 62 m² po cenie 2,— zł za m²; z nieruchomości wyk. L. 434 parcelę nr. 1510/8 wielkości 83 m² po cenie 1,50 zł za m²;
2) od p. Jana Posza z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 865 parc. nr. 457/17 wielkości 12 m² po cenie 1,— zł za m²;
3) od spadkobiorców Papoń z nieruchomości księga wieczysta Bogucice wyk. L. 418 ca. 63 m² po cenie 1,50 zł za m²;
4) od Jana Adamczyka z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 299 parcelę nr. 448/108 wielkości 57 m² po cenie 2,— zł za m²;
5) od spadkobiorców Koniarek z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 86 ca. 119 m² po cenie 2,— zł za m²;
6) od Józefa Pieczki z nieruchomości ks. wiecz. Bogucice wyk. L. 298 ca. 144 m² po cenie 4,— zł za m².

O ile właściciele nieruchomości nie zgodzą się na ustalone przez Radę Miejską ceny odszkodowania należy wszcząć kroki celem ustalenia wartości danych terenów ulicznych w drodze wywłaszczeniowej.

23. **Uchwalenie nabycia nieruchomości oraz zabudowania Klinkerta Fryderyka przy przedłużonej ulicy Kościuszki.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. X. 1934 r., Rada Miejska postanawia nabyć pod przedłużoną ulicę Kościuszki od p. Fryderyka Klinkerta nieruchomość nr. hip. 369 Brynów o powierzchni około 5.000 m² wraz z znajdującemi się na tej powierzchni zabudowaniami.

Cena kupna wynosi za grunt po 5,—zł za 1 m², a za zabudowania 12.000,— zł.

Przy podpisaniu wpłacić na poczet ceny kupna zaliczkę w wysokości 10.000,— zł, resztę przy powzdaniu, przyczem powzdanie winno nastąpić najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1935 r.

Pokrycie ceny kupna nastąpi z subwencji przekazanej przez Urząd Wojewódzki Śląski na rozbudowę przedłużonej ulicy Kościuszki.

Kupno nastąpi wolne od wszystkich ciężarów w dziale III księgi wieczystej.

Podatek od przyrostu wartości ponosi p. Klinkert.

Wszelkie koszta pomiaru, dokumentów katastralnych, notarjalnych i koszta sądowe ponosi miasto.

Jednocześnie Rada Miejska uchwala zezwolić p. Klinkertowi na dalsze bezpłatne używanie nieruchomości do czasu, kiedy nieruchomość potrzebną będzie dla miasta.
Kupno tej nieruchomości warunkuje się tem, że p. Klinkert po zakomunikowaniu mu tej uchwały zezwoli natychmiast na sypanie ziemi.

24. **Uchwalenie kupna nieruchomości po śp. Kurcie Gutherzu położonej przy ul. Juljusza Ligonia róg ul. Królowej Jadwigi.** Rada Miejska upoważnia Magistrat, w terminie licytacyjnym, mającym się odbyć dnia 14 stycznia 1935 r. iść do sumy wywoławczej 150.000,— zł.

25. **Uchwalenie statutu o pobieraniu opłat szkolnych w miejskich gimnazjach: męskiem i żeńskiem oraz w miejskich szkołach wydziałowych w Katowicach.** Przystępując do uchwały Magistratu z 13. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala statut miejscowy o pobieraniu opłat szkolnych w miejskich gimnazjach: męskiem i żeńskiem oraz w miejskich szkołach wydziałowych w Katowicach.
Załączony projekt jest integralną częścią niniejszej uchwały.

26. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Ligoń, Urbańczyk, Kopocz, Czaplicki. Tronowicz, jako protokolant.

Pięćdziesiątepiąte posiedzenie Rady Miejskiej

Katowice, dnia 17 grudnia 1934 r.

Obecni są panowie: Prezes Piechulek, radni Kopocz, Adaschkiewitz, Sobota, dr. Ziółkiewicz, Igel, Cieślik, dr. Rojek, Ligoń, Wójcik, Janta, Koschek, Peschka, Czaplicki, Długiewicz, Murek, Piec, Kozikowa, Jezella, Zagórnik, Broda, Imiela, Biniszkiewicz, Żmigrod, Rotbard, dr. Kaufmann, Daniel, Badura, Świtała, Koniarkowa, Giebel, Gidaszewski, Gruchlikowa, Majowski, Firschke, Bednorz, Ewert, Knobloch, Janotta, Kruppowa, Gawrych, Zogórski, Becker, Zajonc, dr. Trupke, dr. Bachmann, Czechowski, Urbańczyk, Klehr, Cichoń, Guttwein.

Nieobecność swą usprawiedliwi radni pp.: dr. Dąbrowski.

Magistrat reprezentowany jest przez pp.: Prezydenta miasta dr. Kocura, wiceprezydenta Szkudlarza, radców Sikorskiego, Maciejczyka, dr. Sobawę, Rudzkiego, Adamczyka, Jaworskiego, Kędziora.

Porządek obrad:

1. **Uchwalenie umorzenia nieściągalności kwot za czas od 1. IV. do 30. IX. 1934 r. w wysokości 175.595,10 zł.** — Umorzoną kwotę 175.595,10 zł za czas od 1. IV. do 30. IX. 1934 r. przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

2. **Wybór członka Deputacji Nieruchomości z pośród obywateli w miejsce p. Pawła Kutza.** Wybrano p. dr. Alfreda Gawlika, ul. Różana, na członka Deputacji Nieruchomości.

3. **Uchwalenie kupna nieruchomości l. wyk. 58 Dąb od Früholza Edmunda.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. XI. 1934 r., Nr. 103, Rada Miejska uchwala nabyć od p. Edmunda Früholza powierzchnię około 1.500 m² z nieruchomości ks. wiecz. Dąb l. wyk. 58 po cenie 2,25 zł za 1 m².

Przy podpisaniu umowy wypłacić 2.500,— zł, resztę przy powzdaniu. Opłatę stemplową od sumy ponoszą strony po połowie.

Podaek od przyrostu wartości ponosi sprzedający. Wszelkie inne koszta jak pomiaru, dokumentów katastralnych, notarjalne, sądowe itd. ponosi gmina miejska Katowice.

Cenę kupna oraz koszta wypłacić narazie z Administracji Sum Zaliczek, a ostateczne pokrycie nastąpi w roku 1935 z walorów własnych — fundusz za sprzedane grunta.

4. **Uchwalenie kupna nieruchomości tom 33 karta 122 i tom 15 karta 580 po kupcu Pawle Felku.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z dnia 27. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć na licytacji nieruchomość ks. wiecz. Katowice l. wyk. 580 i 1227 o łącznej powierzchni 1086 m^2, stanowiącą własność p. Pawła Felka, idąc przy licytacji najwyżej do ceny wywołania, tj. 210.350.42 zł.

Spłata ceny kupna Miejskiej Komunalnej Kasie Oszczędności w Katowicach nastąpi w formie przyjęcia pożyczki w wysokości 210.350,42 zł spłacalnej w 5 ratach rocznych, z oprocentowaniem w wysokości stopy dyskonta Banku Polskiego. Pierwsza rata jest płatna w ciągu 1 roku od nabycia nieruchomości. Odsetki są płatne w ratach półrocznych z dołu.

Raty amortyzacyjne i odsetki wstawiać corocznie do budżetu zwyczajnego.

Opłatę stemplową i koszta nabycia wypłacić narazie z Administracji Sum Zaliczek, a pokrycie nastąpi w roku 1935 z walorów własnych — fundusz za sprzedane gruna.

5. **Uchwalenie nabycia terenu pod ulicę Wandy i Kopernika od J. Gabrysza i spadkobiorców po śp. Ochmanie i ustalenie stawki odszkodowawczej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 13. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala nabyć w drodze ugodowej od Gabrysza Juljusza i spadkobiorców po śp. Ochmanie z nieruchomości ks. wiecz. tom XVI. wykaz L. 625 teren pod ulicę Wandy i Kopernika parcel nr. 3254/79, 3253/79 i 2765/79 w łącznym rozmiarze 173 m^2 po stawce odszkodowawczej 6,— zł za 1 m^2 czyli za ogólną kwotę 1038,— zł.

O ile poszczególni właściciele nieruchomości nie zgodzą się na wyżej naprowadzoną cenę odszkodowawczą, należy spowodować wdrożenie kroków w kierunku uzyskania potrzebnego pod ulicę terenu w drodze wywłaszczeniowej.

6. **Przyjęcie zamknięcia rachunkowego roku obrachunkowego 1933/34 i udzielenie absolutorjum.** Przyjęto zamknięcie rachunkowe roku obrachunkowego 1933/34 do zatwierdzającej wiadomości, udzielając temsamem absolutorjum.

7. **Przeznaczenie kwoty 10.000,— zł przekazanej przez Fundusz Pracy, a stanowiącej resztę pożyczki zaciągniętej w roku 1933/34 na rozbudowę ulic Lompy, Wolności i Ligockiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala prze-

znaczyć kwotę 10.000,— zł przekazaną przez Fundusz Pracy, a stanowiącą resztę pożyczki zaciągniętej w roku 1933/34, na rozbudowę ulic Lompy, Wolności i Ligockiej.

W tym celu utworzyć należy w rozchodach nadzwyczajnych w dziale V § 135 nową pozycję.

8. **Przeznaczenie kwoty 19.500,— zł przekazanej przez Fundusz Pracy, a stanowiącej resztę pożyczki zaciągniętej w roku 1933/34 na skanalizowanie dzielnicy Dąb.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 27. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala przeznaczyć kwotę 19.500,— zł przekazaną przez Fundusz Pracy, a stanowiącą resztę pożyczki zaciągniętej w roku 1933/34, na skanalizowanie dzielnicy Dąb.

W tym celu utworzyć należy w rozchodach nadzwyczajnych w dziale VIII § 137 nową pozycję.

9. **Uchwalenie kwoty 80.000,— zł na zapomogi gwiazdkowe dla najbiedniejszej ludności.** Przychylając się do uchwały Magistratu z 20. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 80.000,— zł na zapomogi gwiazdkowe dla najbiedniejszej ludności miasta Katowic.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżetow. roku 1933/34.

10. **Uchwalenie kwoty 30.000,— zł na zakup węgla dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.** — Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 30.000,— zł na zakup węgla dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich i ofiar wojenno-powstańczych.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżetow. roku 1933/34.

11. **Uchwalenie pobierania opłaty administracyjnej od poświadczeń uskuteczniany na dyplomach kobiet-lekarek, dentystek, akuszerek, farmaceutek itp. w razie zmiany nazwiska wskutek zamążpójścia, oraz podwyższenie opłat administracyjnych za wystawianie świadectw obywatelstwa i uwierzytelnianie odpisów poświadczeń obywatelstwa.** Zgodnie z uchwałami Magistratu Nr. 53 z 16. X. 1934 r., Nr. 152 z 13. III. 1934 i Nr. 75 z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska postanawia uzupełnić taryfę opłat administracyjnych nową pozycją, a mianowicie:

poz. 52: Poświadczenia uskuteczniane na dyplomach kobiet-lekarek, dentystek, akuszerek, farmaceutek itp. w razie zmiany nazwiska wskutek zamążpójścia -- 5,— zł, oraz podwyższyć opłatę administracyjną za wystawienie świadectwa obywatelstwa z 5 zł na 10,— zł, a za uwierzytelnienie odpisu poświadczenia obywatelstwa z 2,— na 5,— zł.

12. **Uchwalenie kwoty 7.500, —zł tytułem subwencji dla parafji Najśw. Marji Panny w Katowicach.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala przyznać parafji

Najśw. Marji Panny w Katowicach jednorazową subwencję w wysokości 7.500 zł.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżetow. roku 1933/34.

13. **Uchwalenie kwoty 4.292,35 zł na pokrycie kosztów sądowych powstałych w związku z sporem o koszta odbudowy kanału ulicy Bogucickiej.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 4.292,35 zł na pokrycie kosztów sądowych powstałych w związku z sporem z Katowicką Spółką Akcyjną o koszta odbudowy kanału.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżetow. roku 1933/34.

14. **Przystąpienie do poprawki dodanej przez Śląską Radę Wojewódzką w klauzuli zatwierdzającej do statutu miasta Katowic o samoistnej opłacie komunalnej na budowę i przebudowę dróg publicznych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala przystąpić do poprawki na końcu § 4 statutu miasta Katowic z dnia 10. IX. 1934 r. o samoistnej opłacie komunalnej na budowę i przebudowę dróg publicznych, dodanej przez Śląską Radę Wojewódzką w klauzuli zatwierdzającej, a mianowicie dodaje się w § 4 następujący ustęp:

„Uchwała powyższa podlega zatwierdzającej władzy nadzorczej".

15. **Uchwalenie kwoty 50.00,— zł na produktywne zatrudnienie bezrobotnych.** Zgodnie z uchwałą Magistratu z 11. XII. 1934 r., Rada Miejska uchwala kwotę 50.000,— zł na dalsze zatrudnienie robotników w ogrodach miejskich i taborze wozowym.

Temsamem podwyższyć należy następujące pozycje w budżecie na rok 1934/35:

1) dział VIII rozdz. H. § 66 poz. b) o 20.000,— zł z 179.955,— złotych na 199.955,— zł,
2) dział V rozdz. B § 17 poz. b) o 30.000,— zł z 270.000,— zł na 300.000,— zł.

Pokrycie kwoty nastąpi z oszczędn. budżetow. roku 1933/34.

16. **Uchwalenie budowy hali targowej w Katowicach.** Przystępując do uchwały Magistratu z 27. XI. 1934 r., Rada Miejska uchwala wybudować halę targową według projektu załączonego do przedmiotowej uchwały.

17. **Różne doniesienia.** Przyjęto do wiadomości wzgl. odstąpiono Magistratowi.

Podpisy: Piechulek, Urbańczyk, Ligoń. — Tronowicz, jako protokolant.